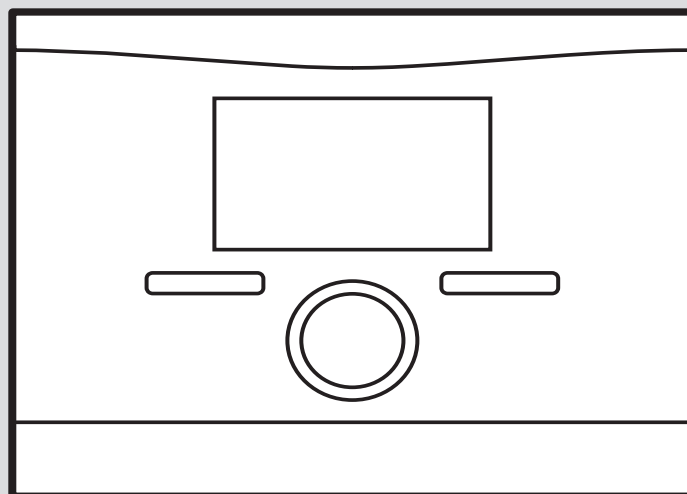




multiMATIC

VRC 700f/4





1 Sikkerhed

1.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

1.1.1 Livsfare – manglende sikkerhedsudstyr

Skemaerne i dette dokument viser ikke alt sikkerhedsudstyr, der er nødvendigt til korrekt installation.

- ▶ Installer det nødvendige sikkerhedsudstyr i anlægget.
- ▶ Overhold de gældende nationale og internationale love, standarder og direktiver.

1.1.2 Overholdelse af sikkerhedsanvisninger

- ▶ Overhold sikkerhedsanvisningerne i de andre gyldige bilag.

1.1.3 Anvendelse af systemskemabogen

De foreliggende systemskemaer kan ikke erstatte en fagligt korrekt planlægning.

1.1.4 Brug af systemskemaer

- ▶ Betragt systemskemaerne som eksempler på, hvordan systemer kan være opbygget.
- ▶ Vælg det systemskema, som du vil opbygge anlægget efter.
- ▶ Notér det valgte systemskemas nummer i funktionen **Konfiguration systemskema** i styringen (→ Installationsvejledning **VRC 700f**).

1.1.5 Brug af elektroplaner

Til hvert systemskema hører en bindende elektroplan. Ved anvendelse af en anden elektroplan er der risiko for, at systemet svigter.

1 Turvallisuus

1.1 Yleiset turvaohjeet

1.1.1 Varolaitteiden puuttumisesta aiheutuva hengenvaara

Tämän asiakirjan kaavioissa ei kuvata kaikkia asianmukaisen asennuksen edellyttämiä varolaitteita.

- ▶ Asenna tarvittavat varolaitteet laitteistoon.
- ▶ Noudata asiaankuuluvia kansallisia ja kansainvälisiä lakeja, normeja ja säädöksiä ja määräyksiä.

1.1.2 Turvaohjeiden noudattaminen

- ▶ Noudata muiden pätevien asiakirjojen sisältämiä turvaohjeita.

1.1.3 Kaaviokirjan käyttö

Nämä järjestelmäkaaviot eivät korvaa varsinaista asianmukaista kaaviota/suunnitelmaa.

1.1.4 Järjestelmäkaavioiden käyttö

- ▶ Järjestelmäkaaviot tulee käsittää esimerkinomaisina järjestelmärakenteina.
- ▶ Valitse laitteiston asennuksessa käytettävä järjestelmäkaavio.
- ▶ Määritä valitsemasi järjestelmäkaavion numero säätimen toimintoon **Järjestelmäkaavion asetukset** (→ Asennusohjeet **VRC 700f**).

1.1.5 KytKentäkaavioiden käyttö

Kuhunkin järjestelmäkaavioon kuuluu tietty kytkentäkaavio, jota on ehdottomasti noudatettava. Muun kytkentäkaavion käyttö voi aiheuttaa järjestelmävian.





1 Sikkerhet

1.1 Generelle sikkerhetsanvisninger

1.1.1 Livsfare på grunn av manglende sikkerhetsinnretninger

Skjemaene i dette dokumentet viser ikke alle sikkerhetsinnretninger som kreves for en forskriftsmessig installasjon.

- ▶ Installer de nødvendige sikkerhetsinnretningene på anlegget.
- ▶ Følg gjeldende nasjonale og internasjonale forskrifter, normer og direktiver.

1.1.2 Følg sikkerhetsanvisningene

- ▶ Følg den øvrige gjeldende dokumentasjonen.

1.1.3 Bruke skjemaboken

Systemskjemaene er ingen erstatning for profesjonell planlegging.

1.1.4 Bruke systemskjemaene

- ▶ Systemskjemaene er ment som eksempler på hvordan systemene kan være bygd opp.
- ▶ Velg systemskjemaet som du ønsker å bygge opp anlegget etter.
- ▶ Før opp nummeret til det valgte systemskjemaet i funksjonen **Konfigurasjon systemskjema** til regulatoren (→ Installasjonsveiledning **VRC 700**).

1.1.5 Bruke koblingsskjemaene

Et koblingsskjema som må overholdes, hører til hvert systemskjema. Hvis et annet koblingsskjema brukes, kan det føre til svikt på systemet.

1 Säkerhet

1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

1.1.1 Livsfara på grund av saknade säkerhetsanordningar

De scheman som finns i detta dokument visar inte alla säkerhetsanordningar som är nödvändiga för en korrekt installation.

- ▶ Installera de nödvändiga säkerhetsanordningarna i systemet.
- ▶ Beakta gällande nationella och internationella lagar, normer och riktlinjer.

1.1.2 Beakta säkerhetsanvisningarna

- ▶ Beakta säkerhetsanvisningarna till de ytterligare gällande underlagen.

1.1.3 Användning av schemaboken

Föreliggande systemschema ersätter inte korrekt planering.

1.1.4 Systemschemans nytta

- ▶ Betrakta systemscheman som exempel hur system kan var uppbyggda.
- ▶ Välj systemschemat efter vilket du vill bygga upp din anläggning.
- ▶ Mata in numret på det valda systemschemat i funktionen **Konfiguration systemschema** på regleringen (→ Installationsanvisning **VRC 700f**).

1.1.5 Användning av anslutningsscheman

Till varje systemschema hör ett anslutningsschema. Vid användningen av ett annat anslutningsschema kan det hända att systemet slutar fungera.

2 Henvisninger vedrørende dokumentationen

2.1 Overholdelse af andre gyldige bilag

- Følg altid alle de drifts- og installationsvejledninger, der leveres med systemets komponenter.

2.2 Gyldighed af systemskema for trådløs styring

Alle de systemskemaer, der findes i denne systemskema-bog, gælder også for den trådløse styring, også selvom der i dette dokument i systemskemaet og i elektroplanerne vises ledningsbårne styringer, dvs. styringer, som er tilsluttet via eBUS.

Forskellen mellem integration af en ledningsbåret styring og en trådløs styring vises som eksempel på de følgende to sider.

2 Merknader om dokumentasjonen

2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

- Følg alle bruks- og installasjonsanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

2.2 Systemskjemaene gyldighet for trådløse regulatorer

Alle systemskjemaene i denne skjemaboken gjelder også for trådløse regulatorer, selv om trådbundne regulatorer, dvs. koblet til via eBus, vises i systemskjemaene og koblings-skjemaene i dette dokumentet.

Eksempler på forskjeller mellom tilkoblingen av en trådbundet og en trådløs regulator vises på de to neste sidene.

2 Dokumentaatiota koskevia ohjeita

2.1 Muut sovellettavat asiakirjat

- Noudata ehdottomasti kaikkia järjestelmän osia koskevia käyttö- ja asennusohjeita.

2.2 Radiosäätimen järjestelmäkaavioiden voimassaolo

Kaikki tämän kaaviokirjan järjestelmäkaaviot koskevat myös radiosäädintä ja myös silloin, kun tämän asiakirjan järjestelmäkaavioissa ja kytkentäkaavioissa on kuvattu kulloisetkin langalliset, eli eBUS-väylän kautta liitetyt säätimet.

Langallisen säätimen ja radiosäätimen liitännän välinen ero on kuvattu esimerkin avulla seuraavilla kahdella sivulla.

2 Hänvisningar till dokumentation

2.1 Följ anvisningarna i övrig dokumentation

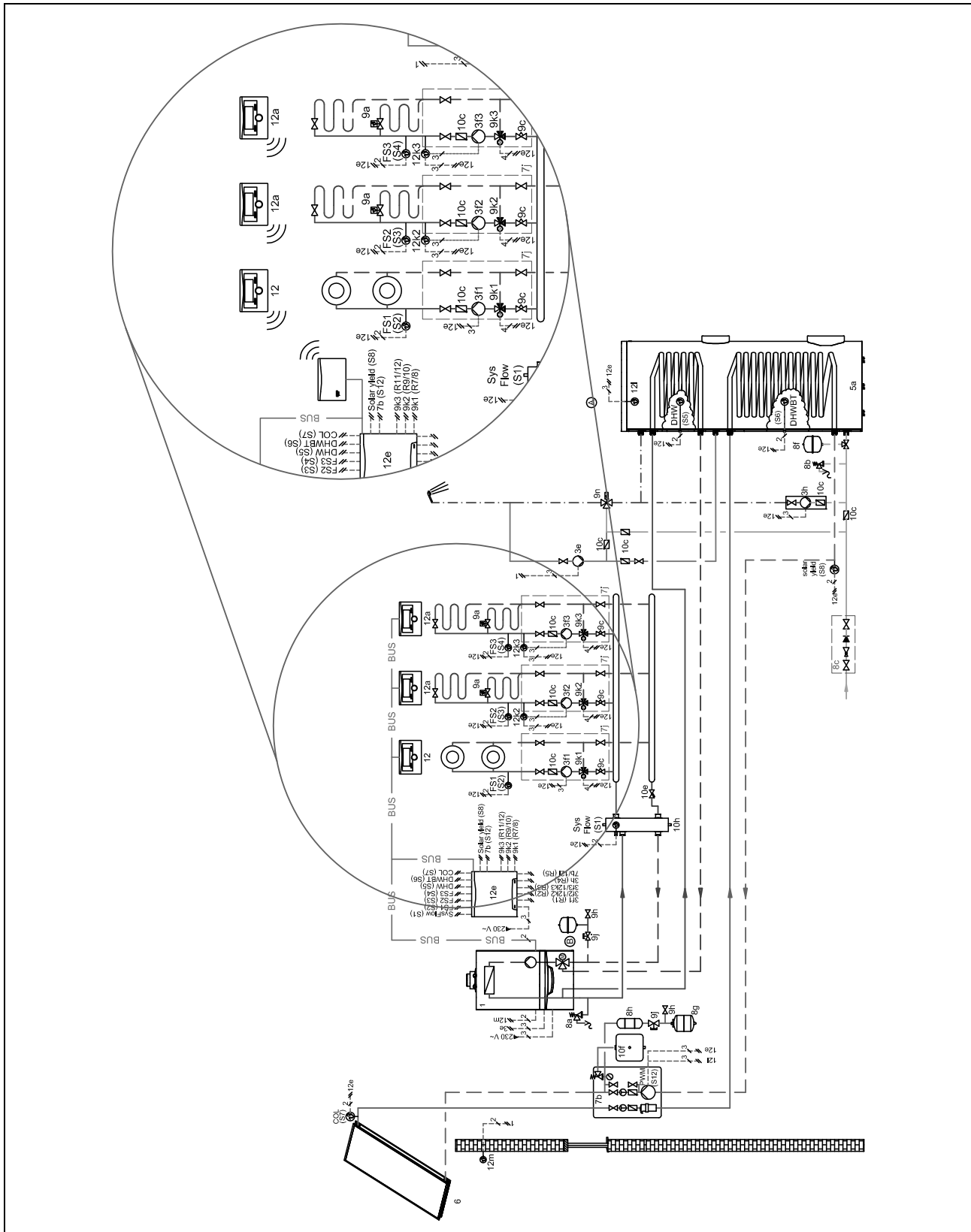
- Beakta alla drifts- och installationsanvisningar som medföljer systemets komponenter.

2.2 Systemschemats giltighet för fjärreglering

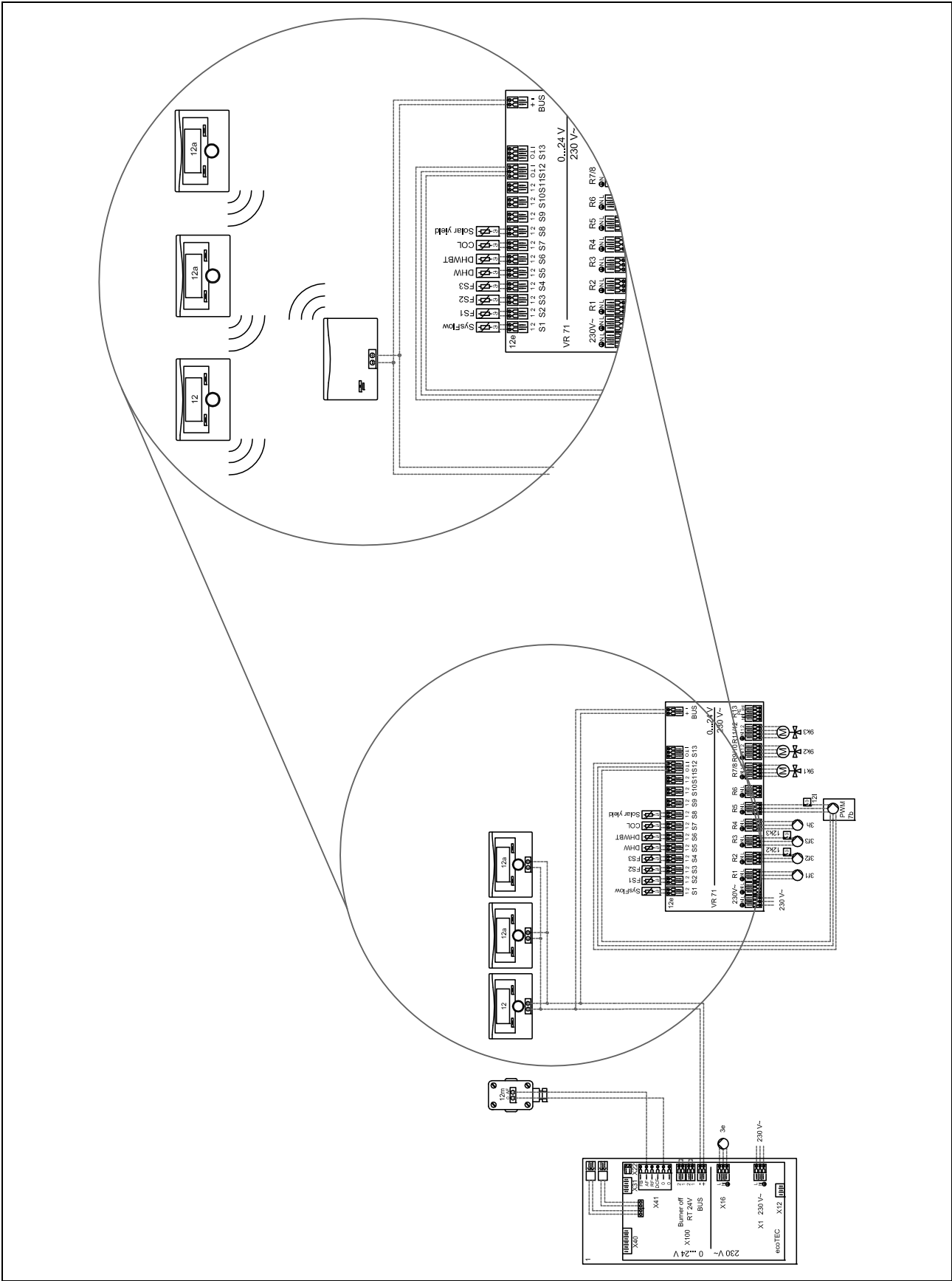
Alla de scheman som förekommer i denna schemabok gäller även för fjärreglering, även om det i detta dokument, i systemscheman och i anslutningsscheman förekommer regleringar som drivs med kabel, dvs. som är anslutna via eBUS.

Skillnaden mellan anslutning av en reglering som drivs med kabel och en fjärreglering visas som exempel på de båda efterföljande sidorna.

2.2.1



2.2.2



2.3 Forklaring til tabel over systemskemaer og elektroplaner

Symbol	Betydning
	Opvarmning
	Varmtvandsproduktion
	Køling
	Solvarme

2.4 Forklaring til systemskemaer

Komponent	Betydning
1	Kedel
1a	Supplerende varmegiver varmtvand
1b	Supplerende varmegiver varme
1c	Supplerende varmegiver varme/varmtvand
1d	Håndfødet kedel til fast brændsel
2	Varmpumpe
2a	Varmtvands-varmpumpe
2b	Luft-brine-varmeveksler
2c	Udedel split-varmpumpe
2d	Indeenhed split-varmpumpe
2e	Grundvandsmodul
2f	Modul til passiv køling
3	Omløbspumpe varmegiver
3a	Cirkulationspumpe til swimmingpool
3b	Kølekredspumpe
3c	Ladepumpe
3d	Brøndpumpe
3e	Cirkulationspumpe
3f	Varmpumpe
3g	Omløbspumpe varmekilde
3h	Pumpe til beskyttelse mod legionellabakterier
4	Bufferbeholder
5	Varmtvandsbeholder monovalent
5a	Varmtvandsbeholder bivalent
5b	Lagdelt beholder
5c	Kombibeholder (tank i tank)
5d	Multifunktionsbeholder
5e	Hydrauliktower
6	Solfanger (termisk)
7a	Brinepåfyldningsstation til varmpumpe
7b	Solvarmestation
7c	Brugsvandstation
7d	Boligstation
7e	Hydraulikblok
7f	Hydraulikmodul
7g	Varnefrakoblingsmodul
7h	Varnevekslermodul

Komponent	Betydning
7i	2-zoners modul
7j	Pumpemodul
8a	Sikkerhedsventil
8b	Sikkerhedsventil brugsvand
8c	Sikkerhedsgruppe brugsvandstilslutning
8d	Kedelsikkerhedsgruppe
8e	Trykekspressionsbeholder varme
8f	Membranekspansionsbeholder til brugsvand
8g	Trykekspressionsbeholder solvarme/brine
8h	Forbeholder til solvarmesystem
8i	Termisk afløbssikring
9a	Ventil enkeltrumsregulering (termostatisk/motorisk)
9b	Zoneventil
9c	Strengreguleringsventil
9d	Overstrømsventil
9e	3-vejsventil varmtvandsproduktion
9f	3-vejsventil køling
9g	Omskifterventil
9h	Fylde- og tømmehane
9i	Udluftningsventil
9j	Ventil
9k	Trevejsblander
9l	3-vejs mikser køling
9m	3-vejs mikser returløbsforøgelse
9n	Termostatblander
9o	Flowmåler
9p	Kaskadeventil
10a	Termometer
10b	Manometer
10c	Kontraventil
10d	Luftudskiller
10e	Snavssamler med magnetitudskiller
10f	Solar-/brineopsamlingsbeholder
10g	Varneveksler
10h	Blanderør
10i	Fleksible tilslutninger
11a	Blæserkonvektor
11b	Swimmingpool
12	Systemstyring
12a	Fjernbetjening
12b	Varmpumpeudvidelsesmodul
12c	Multifunktionsmodul 2 af 7
12d	Udvidelses-/ miksermodul
12e	Hovedudvidelsesmodul
12f	Ledningsboks
12g	Buskobler eBUS
12h	Solvarmeregulator
12i	Ekstern styring

Komponent	Betydning
12j	Skillerelæ
12k	Maksimaltermostat
12l	Beholdertemperaturbegrænser
12m	Udeføler
12n	Strømningskontakt
12o	eBUS strømforsyning
12p	Trådløs modtagerenhed
Komponenter, der anvendes flere gange (x), nummereres fortløbende (x1, x2, ..., xn).	

2.5 Forklaring til elektroplaner

Komponent	Betydning
BufTop	Temperatursensor bufferbeholder foroven
BufBt	Temperatursensor bufferbeholder forneden
BufTopDHW	Temperatursensor varmtvandsdel bufferbeholder foroven
BufBtDHW	Temperatursensor varmtvandsdel bufferbeholder forneden
BufTopCH	Temperatursensor varmedel bufferbeholder foroven
BufBtCH	Temperatursensor varmedel bufferbeholder forneden
C1/C2	Frigivelse beholderopvarmning/bufferbeholderopvarmning
COL	Solfangerføler
DEM	Eksternt varmekrav for varmekreds
DHW	Beholdertemperaturføler
DHWBT	Beholderføler forneden (varmtvandsbeholder)
EVU	Skiftekontakt energiforsyningselskab
FS	Fremløbstemperaturføler/swimmingpoolføler
MA	Multifunktionel udgang
ME	Multifunktionel indgang
PWM	PWM signal for pumpe
PV	Brugerflade til fotovoltaisk inverter
RT	Rumtermostat
SCA	Signal køling
SG	Brugerflade til overførselsnetoperatør
Solar yield	Sol udbytteføler
SysFlow	Systemtemperatursensor
TD	Temperatursensor for en ΔT -styring
TEL	Skifteindgang til fjernstyring
TR	Isoleringskredsløb med omskiftende varmekedel
Komponenter, der anvendes flere gange (x), nummereres fortløbende (x1, x2, ..., xn).	

2.3 Järjestelmäkaavio- ja kytkentäkaaviotaulukon selitykset

Symboli	Merkitys
	Lämmitys
	Lämpimän käyttöveden valmistus
	Jäähdytys
	Aurinkoenergia

2.4 Järjestelmäkaavioiden selitykset

Komponentit	Merkitys
1	Lämmitin
1a	Lämpimän käyttöveden lisälämmityslaite
1b	Lämmityksen lisälämmityslaite
1c	Lämmityksen / lämpimän käyttöveden lisälämmityslaite
1d	Käsitäyttöinen kiinteällä polttoaineella toimiva lämmityskattila
2	Lämpöpumppu
2a	Lämminvesi-lämpöpumppu
2b	Ilma-lämmönkeruuliuos-lämmönvaihdin
2c	Split-lämpöpumpun ulkoyksikkö
2d	Split-lämpöpumpun sisäyksikkö
2e	Pohjavesimoduuli
2f	Passiivisen jäähdytyksen moduuli
3	Lämmittimen kiertopumppu
3a	Uima-altaan kiertopumppu
3b	Jäähdytyspiirin pumppu
3c	Varaaj. latauspumppu
3d	Kaivopumppu
3e	Kiertopumppu
3f	Lämpöjohtopumppu
3g	Lämpölähteen kiertopumppu
3h	Legionellabakteereilta suojaava pumppu
4	Puskurivaraaja
5	Yhtä energianlähdetä käyttävä lämminvesivaraaja
5a	Kahta energianlähdetä käyttävä lämminvesivaraaja
5b	Kerrosvaraaja
5c	Yhdistelmävaraaja (Tank in Tank)
5d	Monitoimivaraaja
5e	Hydrauliikkatorni
6	Aurinkokeräin (terminen)
7a	Lämpöpumppujen lämmönkeruuliuksen täyttöyksikkö
7b	Aurinkolämpöjärjestelmän putkistoyksikkö
7c	Käyttövesivaraaja
7d	Asunnon käyttöyksikkö
7e	Hydrauliikkayksikkö
7f	Hydrauliikkamoduuli

Komponentit	Merkitys
7g	Lämmön poiskytkentämoduuli
7h	Lämmönvaihdinmoduuli
7i	2-aluemoduuli
7j	Pumppuryhmä
8a	Varoventtiili
8b	Käyttöveden varoventtiili
8c	Käyttövesiliitännän varolaiteryhmä
8d	Kattilan varolaiteryhmä
8e	Lämmityksen kalvopaisunta-astia
8f	Käyttöveden kalvopaisunta-astia
8g	Aurinkolämpöjärjestelmän/lämmönkeruuliuksen kalvopaisunta-astia
8h	Aurinkolämpöjärjestelmän esikytkentäastia
8i	terminen varoventtiili
9a	Yksittäishuoneen säädön venttiili (termostaattinen/sähkötoiminen)
9b	Alueen venttiili
9c	Virtauksensäästöventtiili
9d	Ylivirtausventtiili
9e	Lämpimän käyttöveden valmistuksen vaihtoverventtiili
9f	Jäähdytyksen vaihtoverventtiili
9g	Vaihtoverventtiili
9h	Täyttö- ja tyhjennysventtiili
9i	Ilmanpoistoverventtiili
9j	Hattuventtiili
9k	3-tiesekoitin
9l	Jäähdytyksen 3-tiesekoitin
9m	Paluuvirtauksen lämmöntasauksen 3-tiesekoitin
9n	Termostaattisekoitin
9o	Virtausmittari (TacoSetter)
9p	Kaskadiverventtiili
10a	Lämpömittari
10b	Manometri
10c	Takaiskuventtiili
10d	Ilmanerotin
10e	Lianerotin jossa magnetiittierotin
10f	Aurinkolämpöjärjestelmän/lämmönkeruuliuksen keruusäiliö
10g	Lämmönvaihdin
10h	hydraulivaihte
10i	taipuisat liitännät
11a	Puhallinkonvektori
11b	Uima-allas
12	Järjestelmäsäädin
12a	Kauko-ohjain
12b	Lämpöpumpun laajennusmoduuli
12c	Monitoimimoduuli 2/7
12d	Laajennus-/sekoitusmoduuli
12e	Päälaajennusmoduuli
12f	Kytkentäkotelo

Komponentit	Merkitys
12g	eBUS-väyläliitin
12h	Aurinkosäädin
12i	ulkoinen säädin
12j	Erotusrele
12k	Maksimitermostaatti
12l	Varaajan lämpötilanrajoitin
12m	Ukolämpötila-anturi
12n	Virtauskytkin
12o	eBUS-väylän verkkolaite
12p	Radiovastaanotinyksikkö
Useakytettäiset komponentit (x) numeroidaan juoksevasti (x1, x2, ..., xn).	

2.5 Kytkentäkaavioiden selitykset

Komponentit	Merkitys
BufTop	Ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan lämpötila-anturi
BufBt	Alhaalla sijaitseva puskurivaraajan lämpötila-anturi
BufTopDHW	Ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan LKV-osan lämpötila-anturi
BufBtDHW	Alhaalla sijaitseva puskurivaraajan LKV-osan lämpötila-anturi
BufTopCH	Ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosin lämpötila-anturi
BufBtCH	Alhaalla sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosin lämpötila-anturi
C1/C2	Varaajan varauksen / puskurivaraajan varauksen käyttö
COL	Keräimen lämpötila-anturi
DEM	Lämmityspiirin ulkoisen lämmityksen tarve
DHW	Varaajan lämpötila-anturi
DHWBT	Alhaalla sijaitseva varaajan lämpötila-anturi (lämmitysvaraaja)
EVU	Energianjakeluyhtiön kytkentäkosketin
FS	Menoveden lämpötila-anturi / uima-altaan anturi
MA	Monitoimilähtö
ME	Monitoimitulo
PWM	Pumpun PWM-signaali
PV	Aurinkosähkövaihtosuuntaajan liitäntä
RT	Huonetermostaatti
SCA	Jäähdytysignaali
SG	Siirtoverkonhaltijan liitäntä
Solar yield	Aurinkoenergian hyödyn anturi
SysFlow	Järjestelmän lämpötila-anturi
TD	ΔT -säädön lämpötila-anturi
TEL	Kauko-ohjauksen kytkentätulo
TR	Erotuskytkentä kun kytkeytyvä lämpökattila
Useakytettäiset komponentit (x) numeroidaan juoksevasti (x1, x2, ..., xn).	

2.3 Forklaring til tabellen Systemskjemaer og koblingsskjemaer

Symbol	Betydning
	Oppvarming
	Varmtvannsberedning
	Kjøling
	Sol

2.4 Forklaring til systemskjemaene

Komponent	Betydning
1	Varmeapparat
1a	Tilleggsvarmer varmtvann
1b	Tilleggsvarmer varme
1c	Tilleggsvarmer varme/varmtvann
1d	Kjele for fast brensel med manuell påfylling
2	Varmepumpe
2a	Varmtvannsvarmepumpe
2b	Luft/brine-varmeveksler
2c	Uteenhet split-varmepumpe
2d	Inneenhet split-varmepumpe
2e	Grunnvannmodul
2f	Modul for passiv kjøling
3	Sirkulasjonspumpe varmeapparat
3a	Sirkulasjonspumpe svømmebasseng
3b	Kjølekretspumpe
3c	Tankladepumpe
3d	Brønnpumpe
3e	Sirkulasjonspumpe
3f	Varmepumpe
3g	Sirkulasjonspumpe varmekilde
3h	Legionellabeskyttelsespumpe
4	Buffertank
5	Varmtvannstank monovalent
5a	Varmtvannstank bivalent
5b	Lagdelt beholderfylling
5c	Kombitank (tank i tank)
5d	Multifunksjonsbeholder
5e	Hydraulikktårn
6	Solfanger (termisk)
7a	Brinepåfyllingsstasjon for varmepumper
7b	Solstasjon
7c	Drikkevannstasjon
7d	Boligstasjon
7e	Hydraulikkblokk
7f	Hydraulikkmodul
7g	Varmeutkoblingsmodul
7h	Varmevekslermodul

Komponent	Betydning
7i	2-sonemodul
7j	Pumpegruppe
8a	Sikkerhetsventil
8b	Sikkerhetsventil trikkevann
8c	Sikkerhetsgruppe drikkevannstilkobling
8d	Kjelesikkerhetsgruppe
8e	Membranekspansjonskar oppvarming
8f	Membranekspansjonskar drikkevann
8g	Membranekspansjonskar solvarme/brine
8h	Tilleggskar for solvarme
8i	Termisk avløpssikring
9a	Ventil enkeltromregulering (med termostat/motor)
9b	Soneventil
9c	Kretskontrollventil
9d	Overstrømsventil
9e	Prioritetsventil varmtvannsberedning
9f	Prioritetsventil kjøling
9g	Omkoblingsventil
9h	Påfyllings- og tømmebran
9i	Lufteventil
9j	Kappeventil
9k	3-veis shunt
9l	3-veis shunt kjøling
9m	3-veis shunt returøkning
9n	Termostatblander
9o	Gjennomstrømningsmåler (Taco-Setter)
9p	Kaskadeventil
10a	Termometer
10b	Manometer
10c	Tilbakeslagsventil
10d	Luftutskiller
10e	Smussfanger med magnetittutskiller
10f	Solvarme-/brineoppsamlingsbeholder
10g	Varmeveksler
10h	Blanderør
10i	Fleksible tilkoblinger
11a	Viftekonvektor
11b	Svømmebasseng
12	Systemregulator
12a	Fjernstyring
12b	Utvildelsesmodul varmepumpe
12c	Multifunksjonsmodul 2 av 7
12d	Utvildelses-/shuntmodul
12e	Hovedutvildelsesmodul
12f	Kablingsboks
12g	Buskobler eBUS
12h	Solvarmeregulator
12i	Ekstern regulator
12j	Skilrelé

Komponent	Betydning
12k	Maksimaltermostat
12l	Tanktemperaturbegrenser
12m	Utetemperaturføler
12n	Strømningsbryter
12o	eBUS-strømforsyning
12p	RF-mottakerenhet
Komponenter som brukes flere ganger (x) nummereres fortløpende (x1, x2, ..., xn).	

2.5 Forklaring til koblingsskjemaene

Komponent	Betydning
BufTop	Temperaturføler buffertank oppe
BufBt	Temperaturføler buffertank nede
BufTopDHW	Temperaturføler VV-del buffertank oppe
BufBtDHW	Temperaturføler VV-del buffertank nede
BufTopCH	Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank oppe
BufBtCH	Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank nede
C1/C2	Aktivering tanklading/bufferlading
COL	Kollektortemperaturføler
DEM	Eksternt varmebehov for varmekrets
DHW	Tanktemperaturføler
DHWBT	Tanktemperaturføler nede (varmtvannsbereder)
EVU	Koblingskontakt energileverandør
FS	Turtemperaturføler/bassengføler
MA	Multifunksjonsutgang
ME	Multifunksjonsinngang
PWM	PBM-signal for pumpe
PV	Grensesnitt til fotovoltaikk-vekselretter
RT	Romtermostat
SCA	Signal kjøling
SG	Grensesnitt til overføringsnettselskap
Solar yield	Utbytteføler
SysFlow	Systemtemperaturføler
TD	Temperaturføler for en ΔT -regulering
TEL	Koblingsinngang for fjernstyring
TR	Isoleringskrets med koblende varmekjele
Komponenter som brukes flere ganger (x) nummereres fortløpende (x1, x2, ..., xn).	

2.3 Teckenförklaring till tabellen Systemschema och anslutningsscheman

Symbol	Betydelse
	Uppvärmning
	Varmvattenladdning
	Kylning
	Solvärme

2.4 Teckenförklaring till systemscheman

Komponent	Betydelse
1	Värmegenerator
1a	Tilläggsvärmare varmvatten
1b	Tilläggsvärmare uppvärmning
1c	Tilläggsvärmare uppvärmning/varmvatten
1d	Handmatad panna för fastbränsle
2	Värmepump
2a	Varmvattenvärmepump
2b	Luft-brine-värmeväxlare
2c	Utomhusenhet split-värmepump
2d	Inomhusenhet split-värmepump
2e	Grundvattenmodul
2f	Modul för passiv kylning
3	Cirkulationspump värmegenerator
3a	Cirkulationspump pool
3b	Kylcirkulationspump
3c	Laddpump
3d	Brunnpump
3e	Cirkulationspump
3f	Cirkulationspump
3g	Cirkulationspump värmekälla
3h	Legionellskyddspump
4	Akkumulatortank
5	Varmvattenberedare monovalent
5a	Varmvattenberedare bivalent
5b	Akkumulatortank
5c	Kombiberedare (tank i tank)
5d	Multifunktionsackumulator
5e	Hydraultorn
6	Solkollektor (termisk)
7a	Värmepump, påfyllningsstation för brine
7b	Solvärmestation
7c	Varmvattenenhet
7d	Lägenhetsstation
7e	Hydraulikblock
7f	Hydraulikmodul
7g	Värmeifrånkopplingsmodul
7h	Värmeväxlarmodul

Komponent	Betydelse
7i	2-zonmodul
7j	Pumpgrupp
8a	Säkerhetsventil
8b	Säkerhetsventil dricksvatten
8c	Säkerhetsgrupp dricksvattenanslutning
8d	Pannsäkerhetsgrupp
8e	Membranexpansionskärl uppvärmning
8f	Expansionskärl med membran varmvatten
8g	Membranexpansionskärl solar/brine
8h	Solvärmeförkopplingskärl
8i	Termisk utloppssäkring
9a	Ventil reglering av enskilt rum (termostatisk/motorisk)
9b	Zonventil
9c	Strypventil
9d	Överströmningsventil
9e	Prioriteringsventil varmvattenberedning
9f	Prioriteringsventil kylning
9g	Trevägsventil
9h	Påfyllnings- och tömningskran
9i	Avluftningsventil
9j	Avstängningsventil
9k	3-vägsshunt
9l	3-vägsshunt kylning
9m	3-vägsshunt returtemperaturhöjning
9n	Termostatblandare
9o	Flödesmätare (Taco-Setter)
9p	Kaskadventil
10a	Termometer
10b	Manometer
10c	Backventil
10d	Luftavskiljare
10e	Filter med magnetavskiljare
10f	Solar-/brineuppsamlingsbehållare
10g	Värmeväxlare
10h	Hydraulisk bypass
10i	Flexibla anslutningar
11a	Fläktkonvektor
11b	Pool
12	Systemreglering
12a	Fjärrkontroll
12b	Värmepumpsexpansionsmodul
12c	Multifunktionsmodul 2 av 7
12d	Expansions-/blandarmodul
12e	Huvudexpansionsmodul
12f	Kopplingsbox
12g	Bus-kopplare eBUS
12h	Solvärmeregulator
12i	extern reglering

Komponent	Betydelse
12j	Mellanrelä
12k	Maxtermostat
12l	Beredartemperaturbegränsare
12m	Utetemperaturgivare
12n	Flödesbrytare
12o	eBUS nätdel
12p	Radiomottagare
Flerfaldigt använda komponenter (x) numreras löpande (x1, x2, ..., xn).	

2.5 Teckenförklaring till anslutningsschema

Komponent	Betydelse
BufTop	Temperaturgivare ackumulatortank uppe
BufBt	Temperaturgivare ackumulatortank nere
BufTopDHW	Temperaturgivare VV-del ackumulatortank uppe
BufBtDHW	Temperaturgivare VV-del ackumulatortank nere
BufTopCH	Temperaturgivare värmedel ackumulatortank uppe
BufBtCH	Temperaturgivare värmedel ackumulatortank nere
C1/C2	Frigivning beredarens laddning/buffertladdning
COL	Kollektortemperaturgivare
DEM	Extern värmebegäran för värmekrets
DHW	Tankens temperaturgivare
DHWBT	VVB-givare nere (varmvattenberedare)
EVU	Brytarkontakt energiförsörjningsföretag
FS	Givare framledningstemperatur/simbassängsgivare
MA	Multifunktionsutgång
ME	Multifunktionsingång
PWM	PWM signal för pump
PV	Gränssnitt till fotovoltaisk växelriktare
RT	Rumstermostat
SCA	Signal kylning
SG	Gränssnitt till överföringsnätoperatör
Solar yield	Fel på solenergigivare
SysFlow	Systemtemperaturgivare
TD	Temperaturgivare för en ΔT reglering
TEL	Kopplingsingång till fjärrstyrning
TR	Frånskiljningskoppling med kopplande värme-panna
Flerfaldigt använda komponenter (x) numreras löpande (x1, x2, ..., xn).	

3 Forklaring til tabel over systemskemaer og elektroplaner

Hovedfunktion				Kedel	Beholder	Specielt udstyr	System-skema	
				Kedel med eBUS-styring	Varmtvandsbeholder monovalent		0020184677	19
				Kompakt enhed med eBUS-styring Solvarme		Blanderør	0020194184	22
				Kedel med eBUS-styring	Varmtvandsbeholder monovalent		0020194198	26
				Kombivarmepumpe med eBUS-styring Elektr. supplerende varmegiver		Hydraulikmodul	0020177912	30
				Varmepumpe med eBUS-styring Kedel med eBUS-styring	Varmtvandsbeholder monovalent	Hydraulikmodul	0020177933	33
				Varmepumpe med eBUS-styring Kedel med eBUS-styring	Bufferbeholder Varmtvandsbeholder bivalent		0020205398	37
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. supplerende varmegiver	Bufferbeholder Varmtvandsbeholder monovalent		0020212741	41
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. supplerende varmegiver	Varmtvandsbeholder monovalent	Hydraulikmodul	0020212735	45
				Varmepumpe med eBUS-styring Kedel med eBUS-styring	Multifunktionsbeholder		0020223737	51
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. supplerende varmegiver	Varmtvandsbeholder monovalent Bufferbeholder		0020212733	57

3 Järjestelmäkaavio- ja kytkentäkaaviotaulukko

Päätoiminto				Lämmitin	Varaaja	erikoisvarusteet	Järjestelmäkaavio	
				Lämmityslaite jossa eBUS-väyläohjaus	Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja		0020184677	19
				Kompaktilaite jossa eBUS-väyläohjaus Aurinkoenergia		hydrauliivaihe	0020194184	22
				Lämmityslaite jossa eBUS-väyläohjaus	Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja		0020194198	26
				Yhdistelmälämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus sähkötoim. lisälämmityslaite		Hydrauliikkamoduuli	0020177912	30
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus Lämmityslaite jossa eBUS-väyläohjaus	Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja	Hydrauliikkamoduuli	0020177933	33
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus Lämmityslaite jossa eBUS-väyläohjaus	Puskurivaraaja Kahta energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja		0020205398	37
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus sähkötoim. lisälämmityslaite	Puskurivaraaja Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja		0020212741	41
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus sähkötoim. lisälämmityslaite	Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja	Hydrauliikkamoduuli	0020212735	45
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus Lämmityslaite jossa eBUS-väyläohjaus	Monitoimivaraaja		0020223737	51
				Lämpöpumppu jossa eBUS-väyläohjaus sähkötoim. lisälämmityslaite	Yhtä energianlähdettä käyttävä lämminvesivaraaja Puskurivaraaja		0020212733	57

3 Tabell Systemskjemaer og koblingsskjemaer

Hovedfunksjon				Varmeapparat	Beholder	Spesielt utstyr	System-skjema	
				Varmeapparat med eBUS-styring	Varmtvannstank mono-valent		0020184677	19
				Kompakt varmeapparat med eBUS-styring Sol		Blanderør	0020194184	22
				Varmeapparat med eBUS-styring	Varmtvannstank mono-valent		0020194198	26
				Kombinert varmepumpe med eBUS-styring Elektr. tilleggsvarmer		Hydraulikkmodul	0020177912	30
				Varmepumpe med eBUS-styring Varmeapparat med eBUS-styring	Varmtvannstank mono-valent	Hydraulikkmodul	0020177933	33
				Varmepumpe med eBUS-styring Varmeapparat med eBUS-styring	Buffertank Varmtvannstank bivalent		0020205398	37
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. tilleggsvarmer	Buffertank Varmtvannstank mono-valent		0020212741	41
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. tilleggsvarmer	Varmtvannstank mono-valent	Hydraulikkmodul	0020212735	45
				Varmepumpe med eBUS-styring Varmeapparat med eBUS-styring	Multifunksjonsbeholder		0020223737	51
				Varmepumpe med eBUS-styring Elektr. tilleggsvarmer	Varmtvannstank mono-valent Buffertank		0020212733	57

3 Tabell systemschema och anslutningsscheman

Huvudfunktion				Värmegenerator	Varmvattenberedare	Speciell utrustning	System-schema	
				Värmeaggregat med eBUS-styrning	Varmvattenberedare monovalent		0020184677	19
				Kompakt enhet med eBUS-styrning Solvärme		Hydraulisk bypass	0020194184	22
				Värmeaggregat med eBUS-styrning	Varmvattenberedare monovalent		0020194198	26
				Kombi-värmepump med eBUS-styrning Elektr. tilläggsvärmare		Hydraulikmodul	0020177912	30
				Värmepump med eBUS-styrning Värmeaggregat med eBUS-styrning	Varmvattenberedare monovalent	Hydraulikmodul	0020177933	33
				Värmepump med eBUS-styrning Värmeaggregat med eBUS-styrning	Ackumulatortank Varmvattenberedare bivalent		0020205398	37
				Värmepump med eBUS-styrning Elektr. tilläggsvärmare	Ackumulatortank Varmvattenberedare monovalent		0020212741	41
				Värmepump med eBUS-styrning Elektr. tilläggsvärmare	Varmvattenberedare monovalent	Hydraulikmodul	0020212735	45
				Värmepump med eBUS-styrning Värmeaggregat med eBUS-styrning	Multifunktionsackumulator		0020223737	51
				Värmepump med eBUS-styrning Elektr. tilläggsvärmare	Varmvattenberedare monovalent Ackumulatortank		0020212733	57

4 0020184677**4.1 Begrænsning af systemskemaet**

Ved kedler uden integreret trykekspansionsbeholder skal der planlægges en ekstern udvidelsesbeholder i beholderladekredsen.

4.2 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 1

4 0020184677**4.1 Systemskjemabegrensning**

I forbindelse med varmeapparater uden integrert membran-ekspansjonstank må det planlegges en ekstern ekspansjonstank i tankladekredsen.

4.2 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 1

4 0020184677**4.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Jos käytettävässä lämmityslaitteessa ei ole integroitua kalvo-paisunta-astiaa, varaajan varauspiiriin on liitettävä ulkoinen paisunta-astia.

4.2 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 1

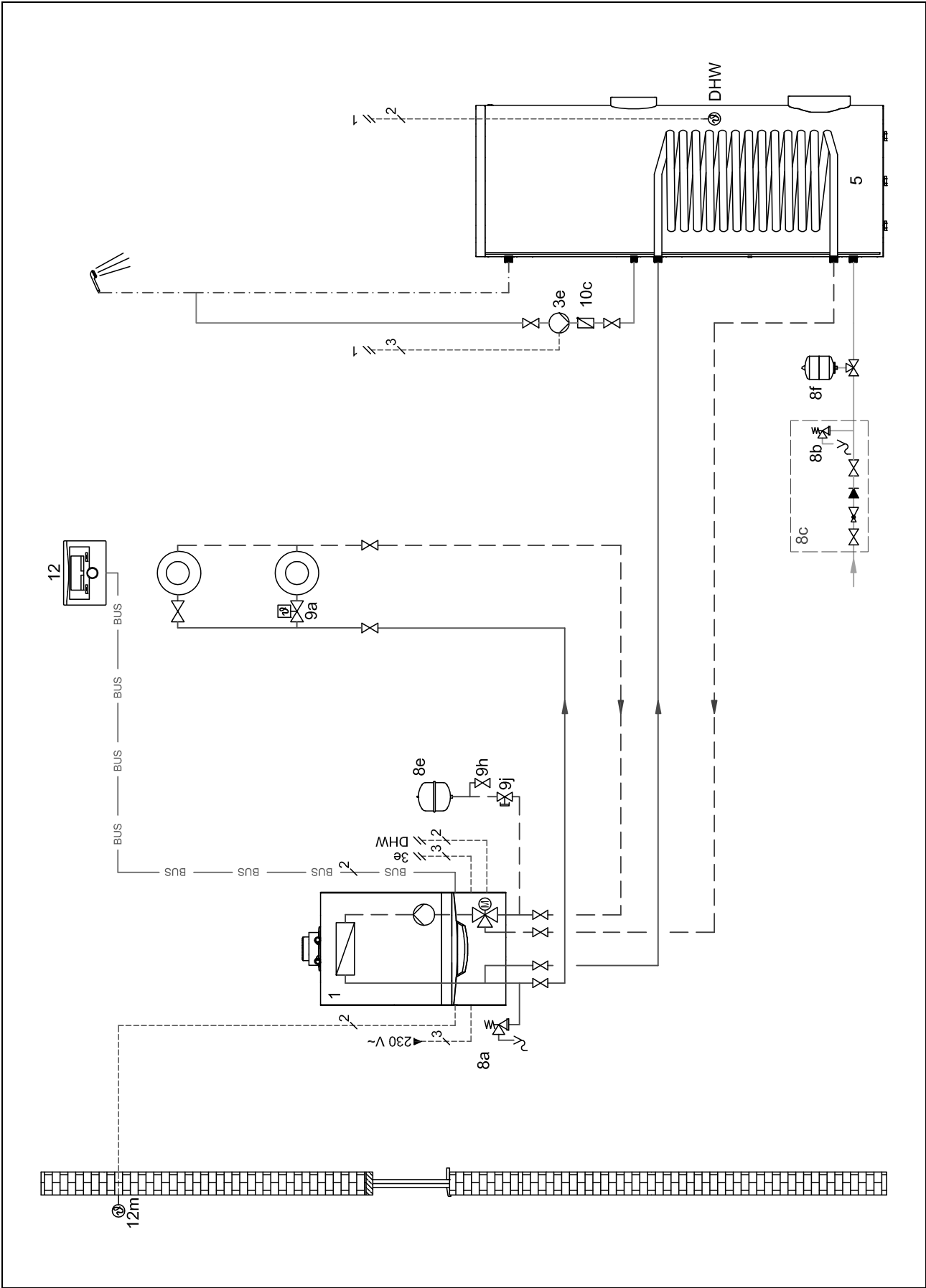
4 0020184677**4.1 Begränsning i systemschemat**

Vid värmeaggregat utan internt membranexpansionskärl skall det planeras in ett externt expansionskärl i ackumulatorladdningskredsen.

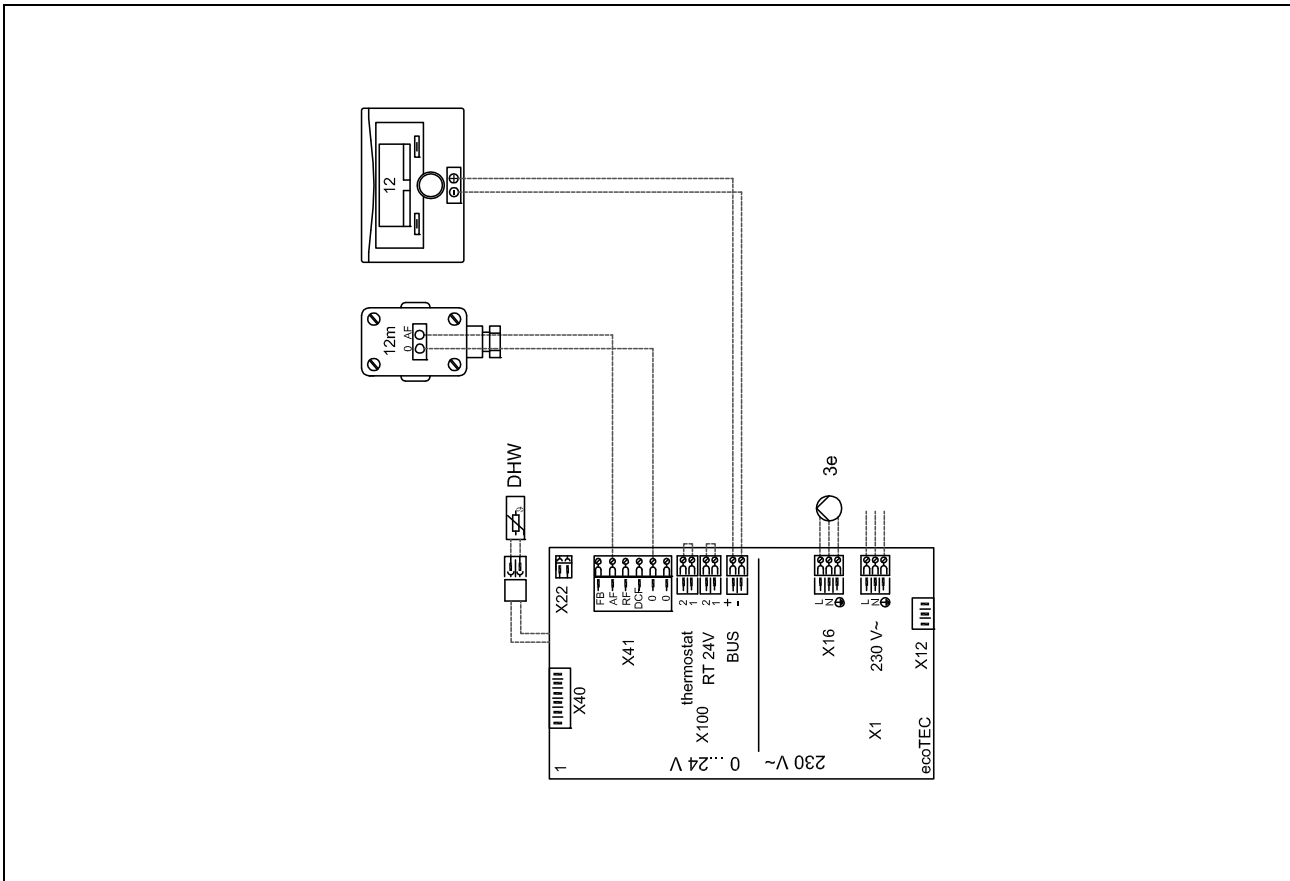
4.2 Inställningar i regleringen

Systemschema: 1

4.3



4.4



5 0020194184

5.1 Klemmekonfiguration

5.1.1 Klemmekonfiguration af udvidelsesmodulet VR 70

R1: Centralvarmepumpe
R2: Centralvarmepumpe
R5/6: 3-vejs mikser
S5: Systemtemperatursensor
S6: Fremløbstemperaturføler

5.2 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 1

Konfig. VR70, adr. 1: 1

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

5 0020194184

5.1 Liittimien liitännäpaikat

5.1.1 Laajennusmoduulin VR 70 liittimien liitännäpaikat

R1: lämpöjohtopumppu
R2: lämpöjohtopumppu
R5/6: 3-tiesekoitin
S5: järjestelmän lämpötila-anturi
S6: menoveden lämpötila-anturi

5.2 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 1

Konfig. VR70, os. 1: 1

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

5 0020194184**5.1 Klemmetilordning****5.1.1 Klemmetilordning, utvidelsesmodul VR 70**

R1: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R5/6: 3-veis shunt

S5: Systemtemperaturføler

S6: Turtemperaturføler

5.2 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 1

Konfig. VR70, adr. 1: 1

VARME K.1 / Kretstype: Oppv.

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

SONE1 / Sone aktivert: Ja

SONE1 / Sonetilordning: VRC700

SONE2 / Sone aktivert: Ja

SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1

5 0020194184**5.1 Kontaktbelægning****5.1.1 Klämbeläggning för utvidgningsmodulen VR 70**

R1: Cirkulationspump

R2: Cirkulationspump

R5/6: 3-vägsshunt

S5: Systemtemperatursensor

S6: Givare framledningstemperatur

5.2 Inställningar i regleringen

Systemschema: 1

Konfig. VR70 adr. 1: 1

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

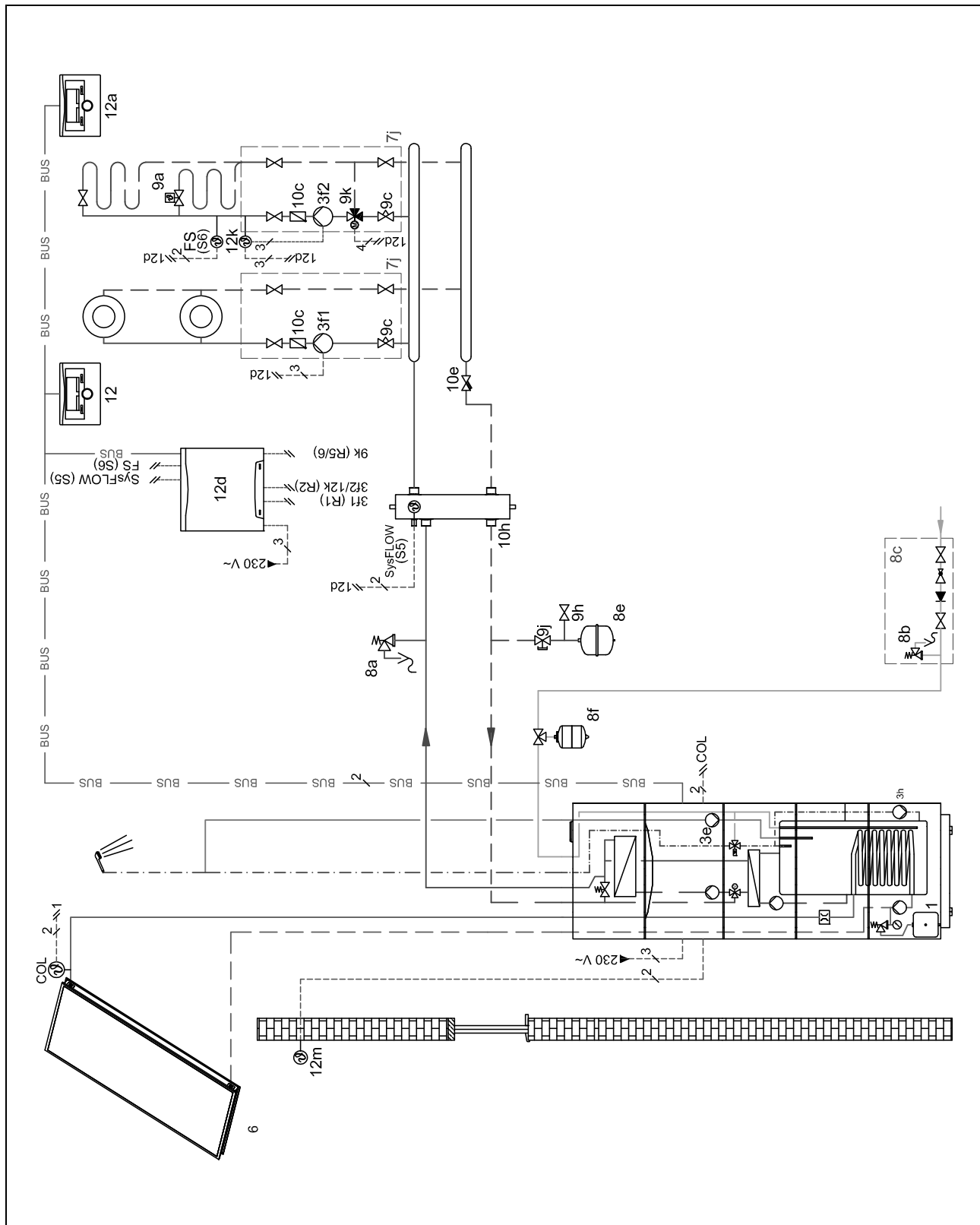
ZON1 / Zon aktiverad: Ja

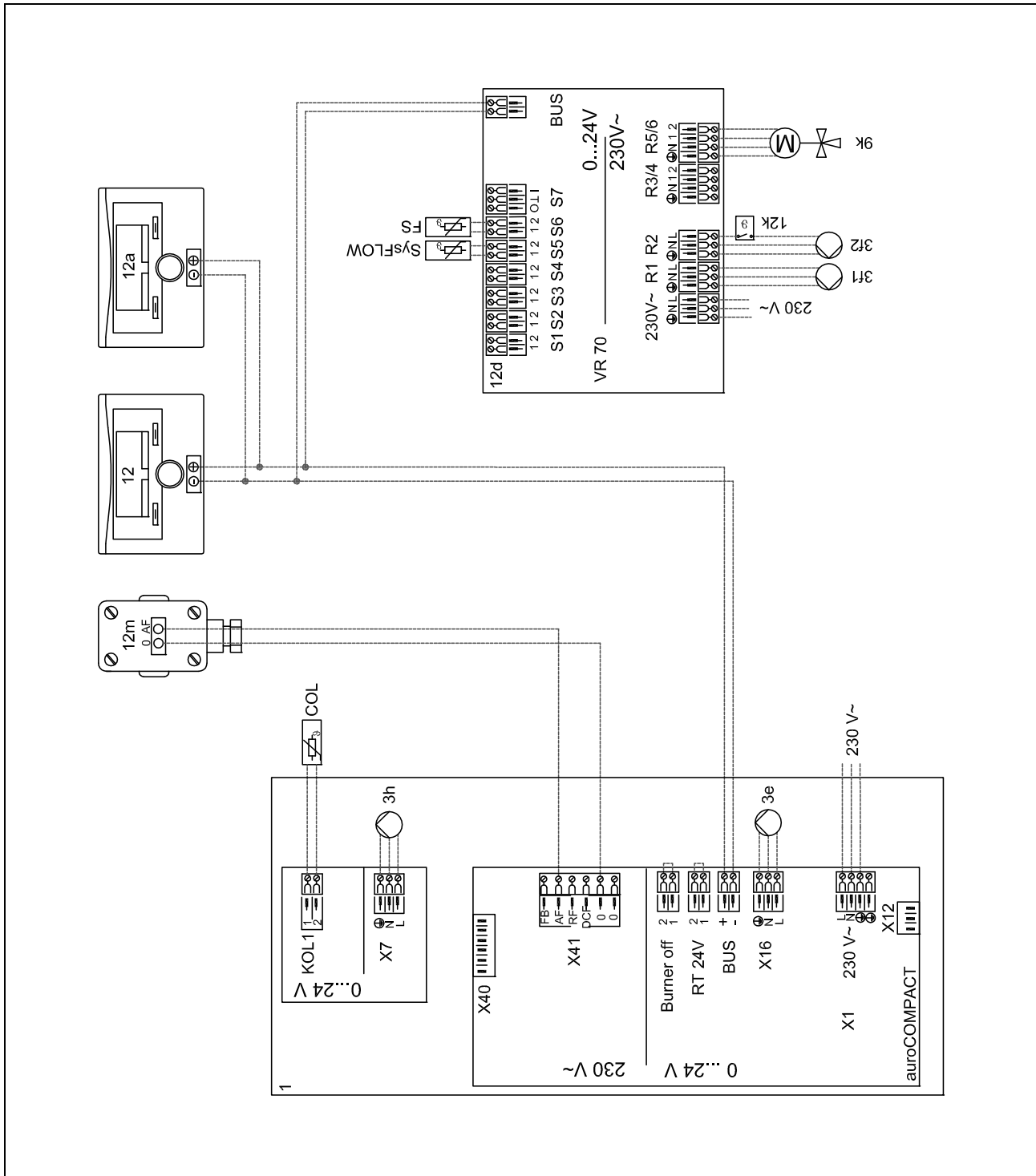
ZON1 / Zontilldelning: VRC700

ZON2 / Zon aktiverad: Ja

ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1

5.3





6 0020194198

6.1 Klemmekonfiguration

6.1.1 Klemmekonfiguration af udvidelsesmodulet VR 70

R1: Centralvarmepumpe
R2: Centralvarmepumpe
R3/4: Beholderladepumpe
R5/6: 3-vejs mikser
S1: Beholderføler
S6: Fremløbstemperaturføler

6.2 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 2

Konfig. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, Adr. 1: Ladepumpe

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Nej

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

6 0020194198

6.1 Liittimien liitännäpaikat

6.1.1 Laajennusmoduulin VR 70 liittimien liitännäpaikat

R1: lämpöjohtopumppu
R2: lämpöjohtopumppu
R3/4: varaajan varauspumppu
R5/6: 3-tiesekoitin
S1: varaajan lämpötila-anturi
S6: menoveden lämpötila-anturi

6.2 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 2

Konfig. VR70, os. 1: 1

MA VR70, os. 1: Syöttöp.

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Ei

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

6 0020194198**6.1 Klemmetilordning****6.1.1 Klemmetilordning, utvidelsesmodul VR 70**

R1: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R3/4: Tankladepumpe

R5/6: 3-veis shunt

S1: Beholdertemperaturføler

S6: Turtemperaturføler

6.2 Nødvendige innstillinger på regulatoren**Systemskjema: 2****Konfig. VR70, adr. 1: 1****MA VR70, adr. 1: Ladepumpe****VARME K.1 / Kretstype: Oppv.****VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat****VARME K.2 / Kretstype: Oppv.****VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Nei****SONE1 / Sone aktivert: Ja****SONE1 / Sonetilordning: VRC700****SONE2 / Sone aktivert: Ja****SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1****6 0020194198****6.1 Kontaktbelægning****6.1.1 Klämbeläggning för utvidgningsmodulen VR 70**

R1: Cirkulationspump

R2: Cirkulationspump

R3/4: laddpump

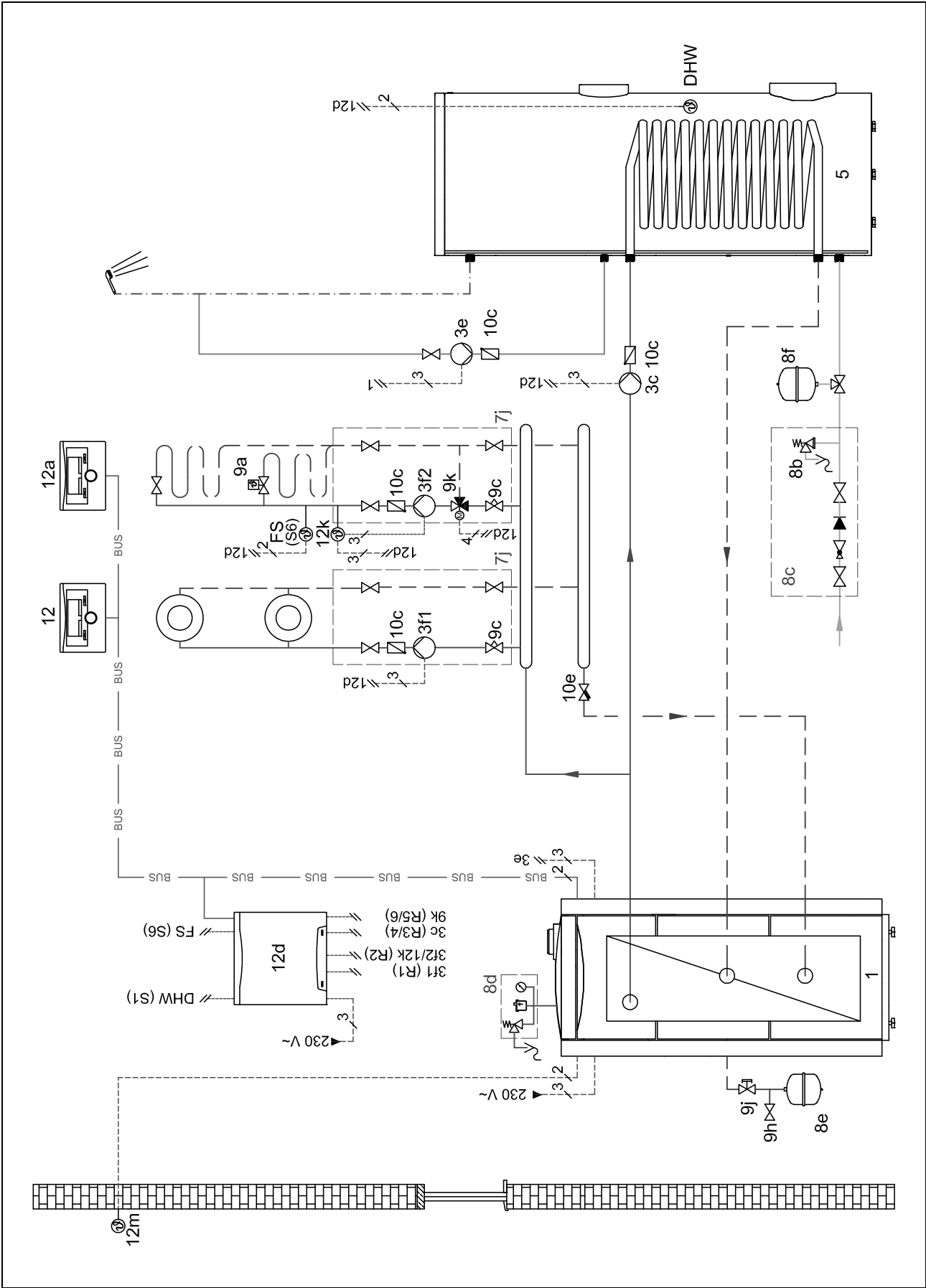
R5/6: 3-vägsshunt

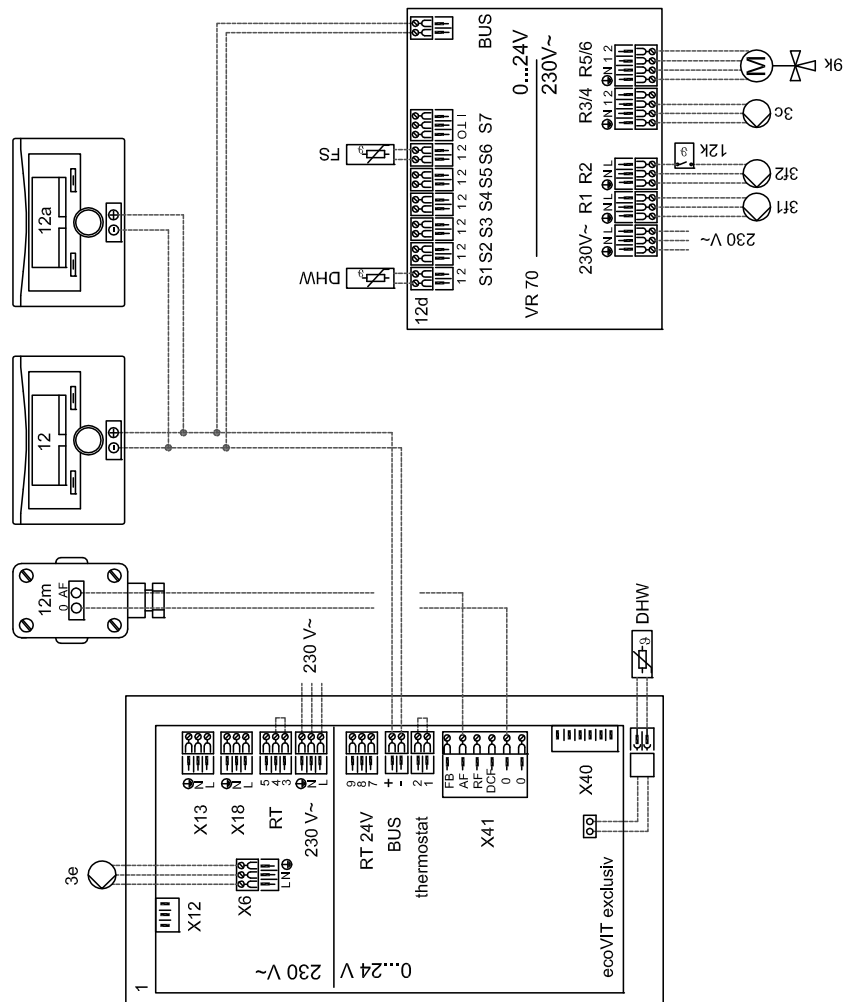
S1: VVB-givare

S6: Givare framledningstemperatur

6.2 Inställningar i regleringen**Systemschema: 2****Konfig. VR70 adr. 1: 1****MA VR70 adr. 1: Laddpump****VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme****VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat****VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme****VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Nej****ZON1 / Zon aktiverad: Ja****ZON1 / Zontilldelning: VRC700****ZON2 / Zon aktiverad: Ja****ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1**

6.3





7 0020177912

7.1 Begrænsning af systemskemaet

Via et referencerum uden enkeltrums-temperaturreguleringsventil skal der altid kunne flyde min. 35 % af den nominelle gennemstrømningsmængde.

Den tilsluttede varmegivers kapacitet skal tilpasses til hydraulikmodulet.

Ⓐ: Varmekildeoptioner, nr. 1, 2, 3, 4

7.2 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 8

VKREDS1 Rumopkobling Modulation eller Termostat
ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

7.3 Nødvendige indstillinger i varmepumpen

Køleteknologi: Ingen køling

7 0020177912

7.1 Systemskjemabegrænsning

Minst 35 % av den nominelle gennemstrømningsmængden må altid kunne strømme gennem et referanserum uden temperaturreguleringsventil for enkeltrom.

Det tilkoblede varmeapparatets matemængde må tilpasses til hydraulikkmodulen.

Ⓐ: Varmekildealternativer, nr. 1, 2, 3, 4

7.2 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 8

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat
SONE1 / Sonetilordning: VRC700

7.3 Nødvendige innstillinger på varmepumpen

Kjøleteknologi: Ingen kjøling

7 0020177912

7.1 Järjestelmäkaavion rajoitus

Viitehuoneen nimellisläpivirtausmäärän on ilman yksittäishuoneen lämpötilansäätöventtiiliä oltava aina vähintään 35 %.

Liitetyn lämmittimen siirtomäärä on sovitettava hydraulikka-moduuliin.

Ⓐ: Lämpölähdevaihtoehdot, nro 1, 2, 3, 4

7.2 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 8

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

7.3 Lämpöpumpun pakolliset asetukset

Jäähdytystekniikka: Ei jäähdytystä

7 0020177912

7.1 Begränsning i systemschemat

Genom ett referensutrymme utan temperaturregleringsventil för enskilda rum skall alltid minst 35% av den nominella genomflödesmängden kunna rinna.

Befordringsmängd för ansluten värmegenerator måste anpassas efter hydraulmodulen.

Ⓐ: Värmebärar-alternativ, nr. 1, 2, 3, 4

7.2 Inställningar i regleringen

Systemschema: 8

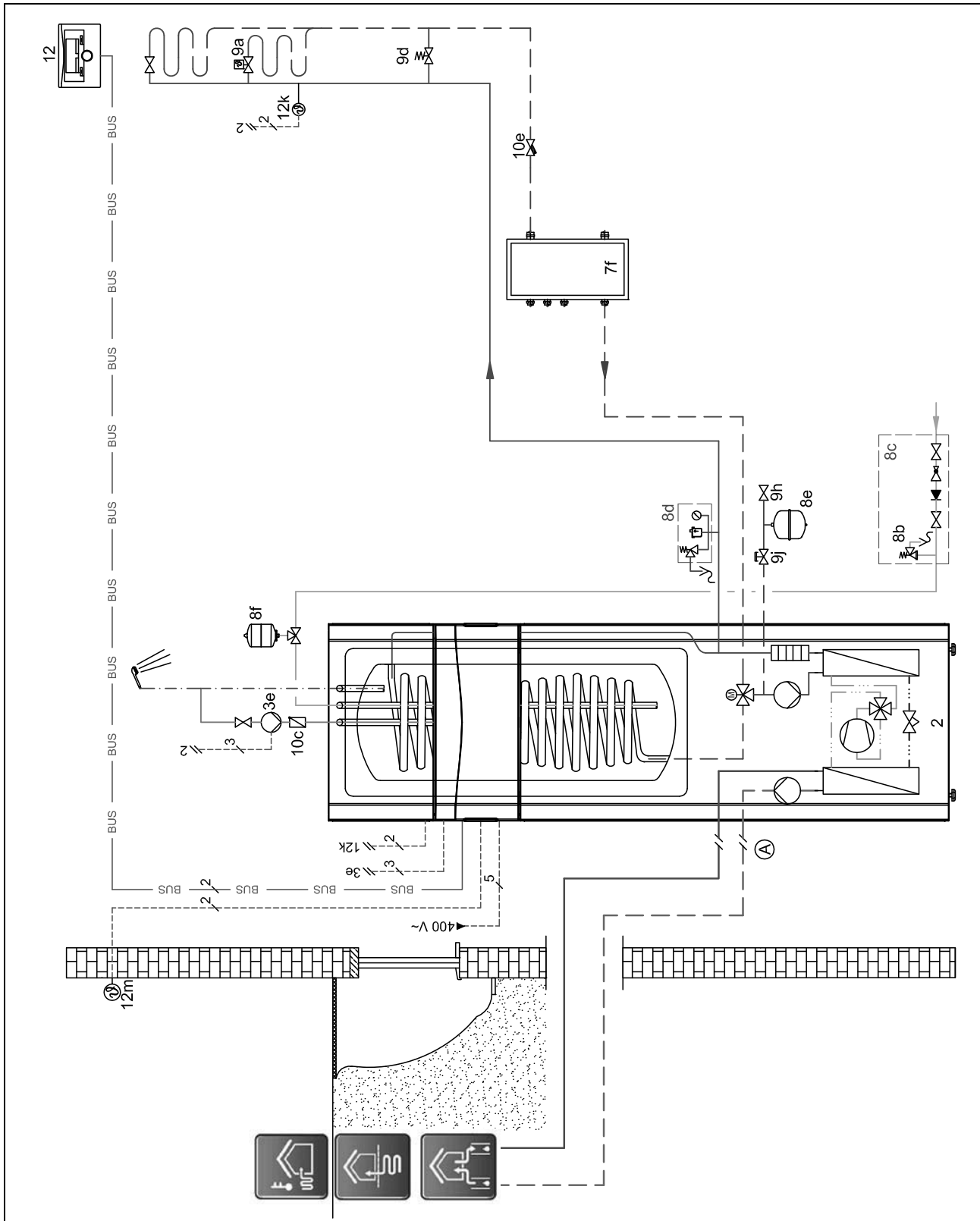
VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

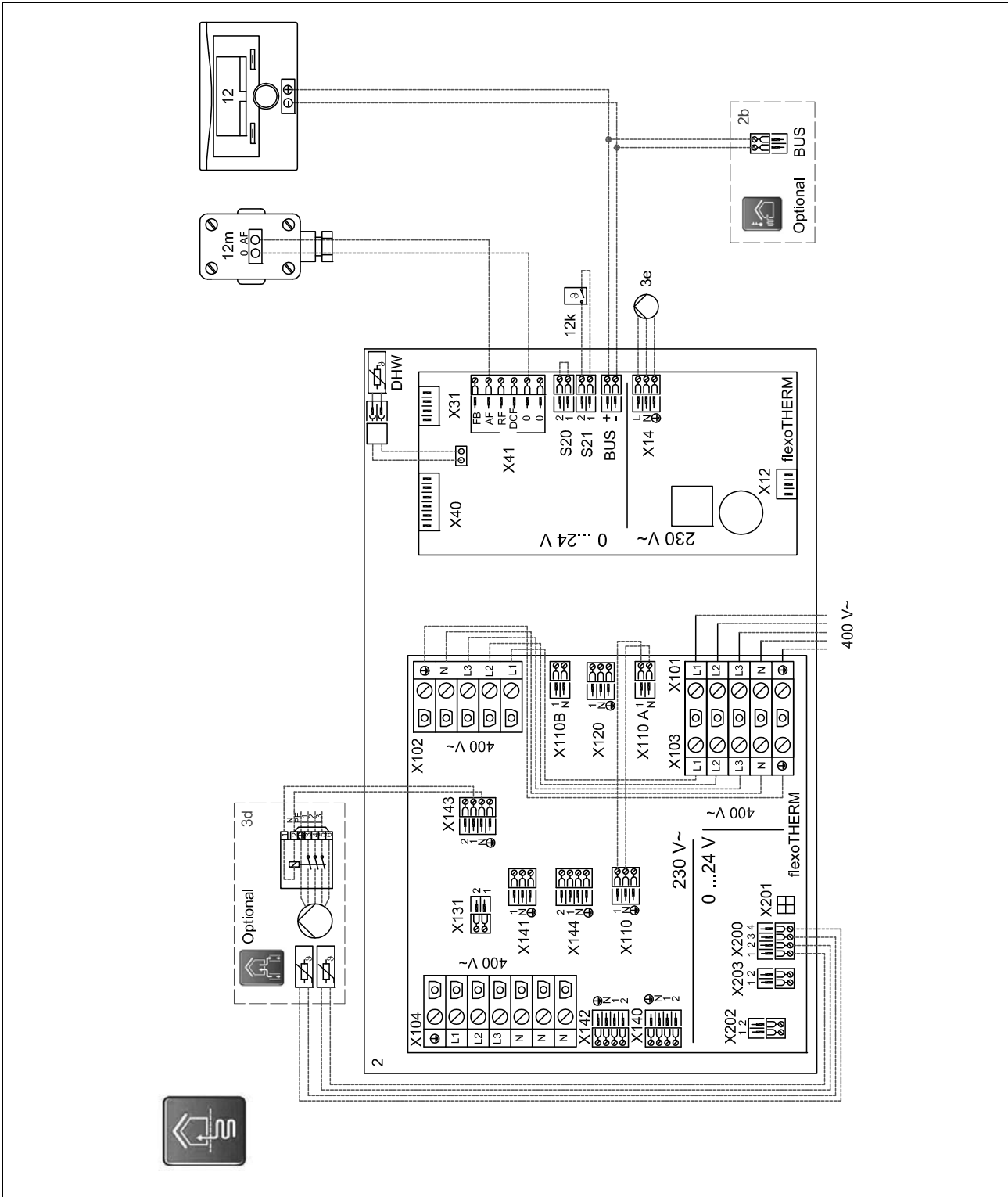
ZON1 / Zontilldelning: VRC700

7.3 Erforderliga inställningar i varmepumpen

Kylteknologi: Ingen kylning

7.4





8 0020177933**8.1 Begrænsning af systemskemaet**

Ved kedler uden integreret trykexpansionsbeholder skal der planlægges en ekstern udvidelsesbeholder i beholderladekredsen.

Den tilsluttede varmegivers kapacitet skal tilpasses til hydraulikmodulet.

8.2 Klemmekonfiguration**8.2.1 Klemmekonfiguration af udvidelsesmodulet VR 70**

R1: Centralvarmepumpe

R2: Centralvarmepumpe

R3/4: Cirkulationspumpe

R5/6: 3-vejs mikser

S5: Systemtemperatursensor

S6: Fremløbstemperaturløser

8.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 9

Konfig. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, Adr. 1: Cirk.pumpe

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

8.4 Nødvendige indstillinger i varmekilde

Buskobler adresse: 2

8 0020177933**8.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Jos käytettävissä lämmityslaitteessa ei ole integroitua kalvo-paisunta-astiaa, varaajan varauspiiriin on liitettävä ulkoinen paisunta-astia.

Liitetyn lämmittimen siirtomäärä on sovitettava hydraulikka-moduuliin.

8.2 Liittimien liitäntäpaikat**8.2.1 Laajennusmoduulin VR 70 liittimien liitäntäpaikat**

R1: lämpöjohtopumppu

R2: lämpöjohtopumppu

R3/4: kiertopumppu

R5/6: 3-tiesekoitin

S5: järjestelmän lämpötila-anturi

S6: menoveden lämpötila-anturi

8.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 9

Konfig. VR70, os. 1: 1

MA VR70, os. 1: Kiertop.

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

8.4 Lämmityslaitteen pakolliset asetukset

Väyläliittimen osoite: 2

8 0020177933**8.1 Systemskjemabegrensning**

I forbindelse med varmeapparater uten integrert membran-ekspansjonstank må det planlegges en ekstern ekspansjonstank i tankladekretsen.

Det tilkoblede varmeapparatets matemengde må tilpasses til hydraulikkmodulen.

8.2 Klemmetilordning**8.2.1 Klemmetilordning, utvidelsesmodul VR 70**

R1: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R3/4: Sirkulasjonspumpe

R5/6: 3-veis shunt

S5: Systemtemperaturføler

S6: Turtemperaturføler

8.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 9

Konfig. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Sirk.pumpe

VARME K.1 / Kretstype: Oppv.

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

SONE1 / Sone aktivert: Ja

SONE1 / Sonetilordning: VRC700

SONE2 / Sone aktivert: Ja

SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1

8.4 Nødvendige innstillinger på varmeapparatet

Buskobler, adresse: 2

8 0020177933**8.1 Begrensning i systemschemat**

Vid varmeaggregat uten internt membranexpansionskärll skall det planeras in ett externt expansionskärll i ackumulatorladdningskretsen.

Befordringsmängd för ansluten värmegenerator måste anpassas efter hydraulmodulen.

8.2 Kontaktbeläggning**8.2.1 Klämbeläggning för utvidgningsmodulen VR 70**

R1: Cirkulationspumpe

R2: Cirkulationspumpe

R3/4: VVC-pump varmvatten

R5/6: 3-vägsshunt

S5: Systemtemperatursensor

S6: Givare framledningstemperatur

8.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 9

Konfig. VR70 adr. 1: 1

MA VR70 adr. 1: VVC-pump

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

ZON1 / Zon aktiverad: Ja

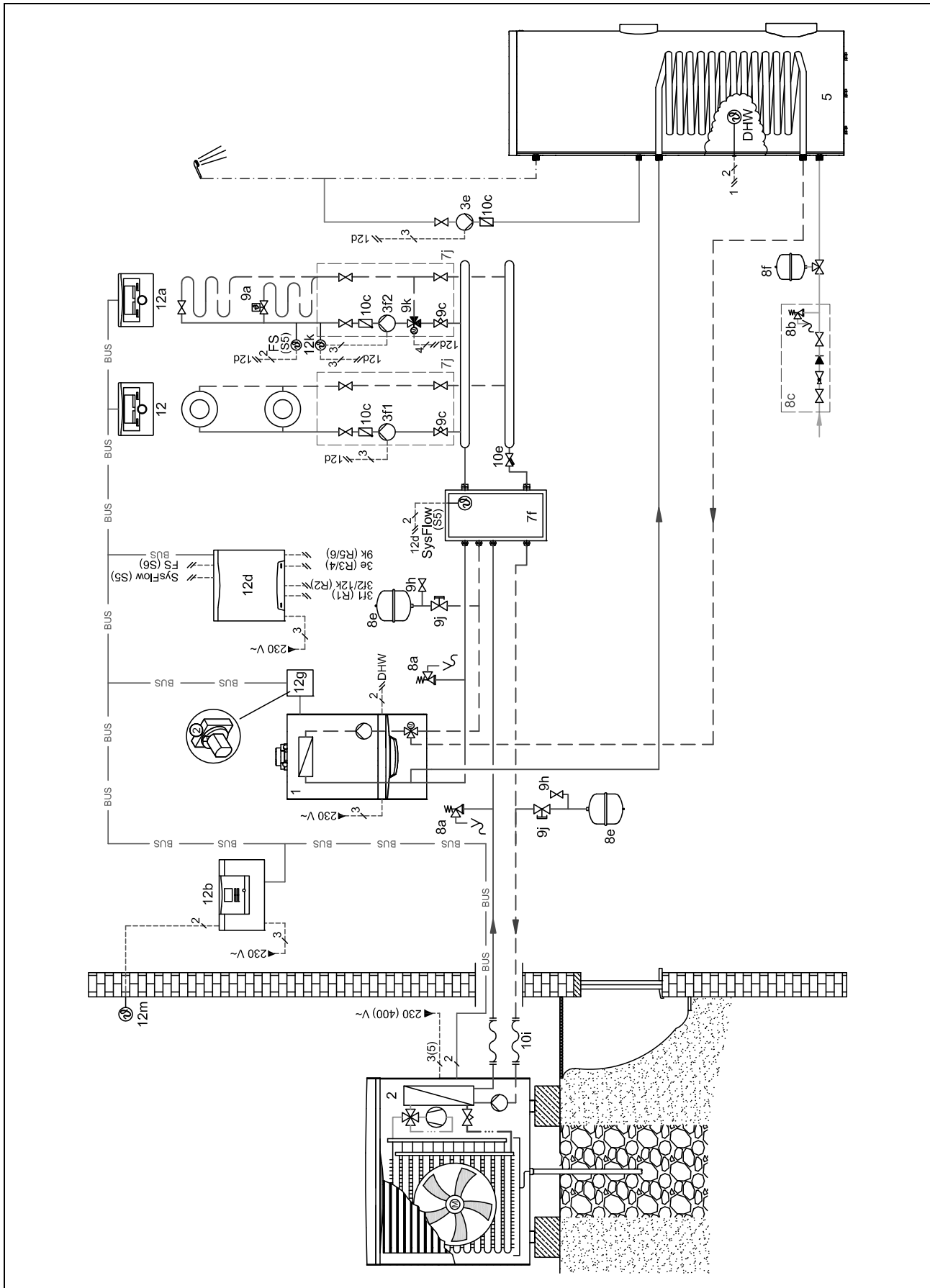
ZON1 / Zontilldelning: VRC700

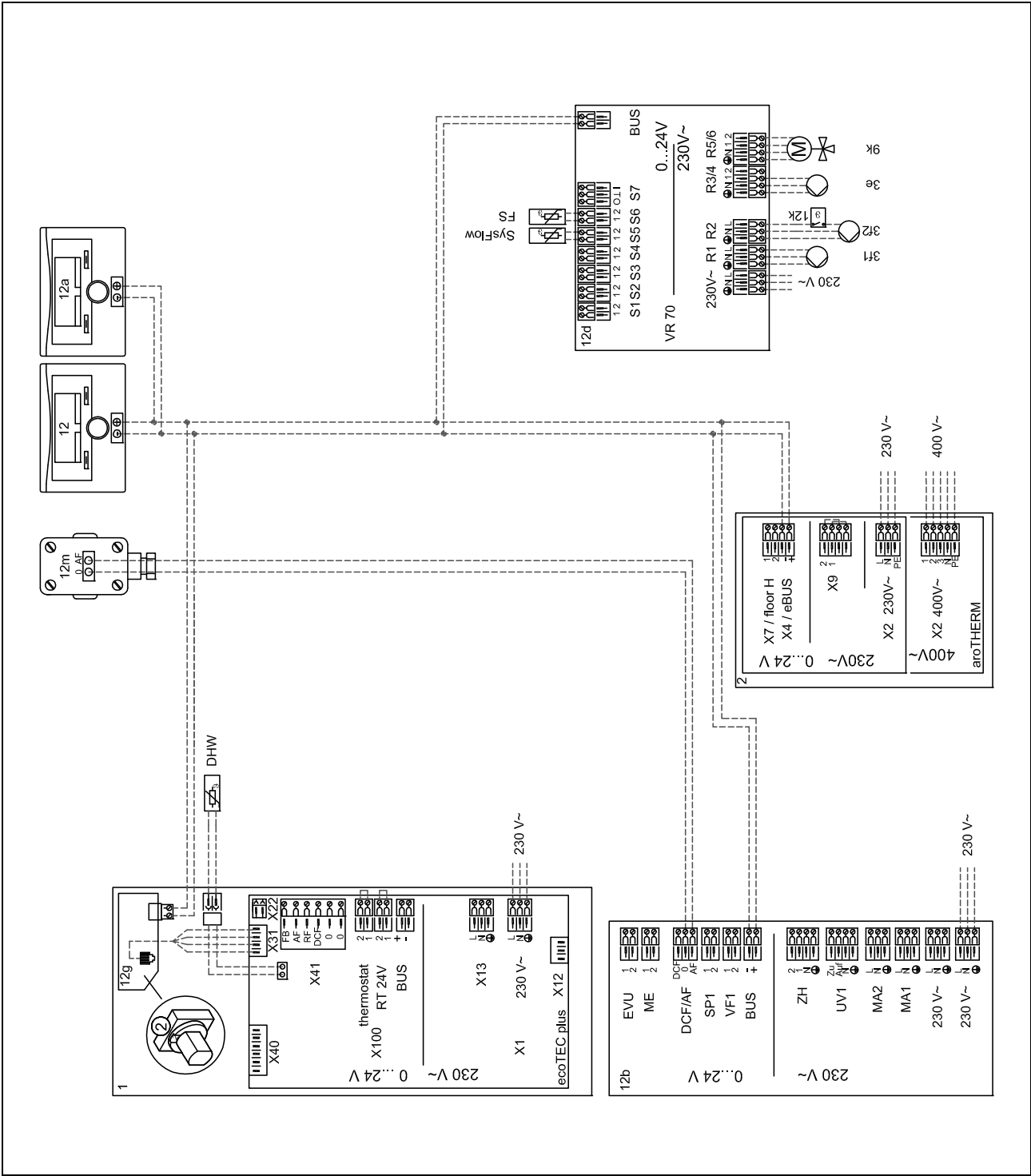
ZON2 / Zon aktiverad: Ja

ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1

8.4 Erforderliga inställningar i varmeaggregatet

Bus-kopplare adress: 2





9 0020205398**9.1 Begrænsning af systemskemaet**

Ved kedler uden integreret trykexpansionsbeholder skal der planlægges en ekstern udvidelsesbeholder i beholderladekredsen.

Varmepumpens varmeydelse skal tilpasses til størrelsen af varmtvandsbeholderens rørs spiral.

Ⓐ: Varmekilde-optioner, nr. 1, 2, 3, 4

9.2 Klemmekonfiguration**9.2.1 Klemmekonfiguration af udvidelsesmodulet VR 70**

R2: Centralvarmepumpe

R3/4: Pumpe til beskyttelse mod legionellabakterier

R5/6: 3-vejs mikser

S1: Temperatursensor bufferbeholder forned

S5: Temperatursensor bufferbeholder foroven

S6: Fremløbstemperaturføler

9.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 12

Konfig. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, Adr. 1: Leg.pumpe

VKREDS1 / Kredstype: Inaktiv

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

ZONE1 / Zone aktiveret: Nej

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

9.4 Nødvendige indstillinger i varmekilde

Buskobler adresse: 2

9.5 Nødvendige indstillinger i varmepumpen

Køleteknologi: Ingen køling

9 0020205398**9.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Jos käytettävissä lämmityslaitteessa ei ole integroitua kalvo-paisunta-astiaa, varaajan varauspiiriin on liitettävä ulkoinen paisunta-astia.

Lämpöpumpun lämmitysteho on sovitettava lämminvesivaraajan putkikierukan koon mukaan.

Ⓐ: Lämpölähdenvaihtoehdot, nro 1, 2, 3, 4

9.2 Liittimien liitäntäpaikat**9.2.1 Laajennusmoduulin VR 70 liittimien liitäntäpaikat**

R2: lämpöjohtopumppu

R3/4: legionellabakteereilta suojaava pumppu

R5/6: 3-tiesekoitin

S1: alhaalla sijaitseva puskurivaraajan lämpötila-anturi

S5: ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan lämpötila-anturi

S6: menoveden lämpötila-anturi

9.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 12

Konfig. VR70, os. 1: 1

MA VR70, os. 1: Leg.pumppu

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: ei käyt.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

ALUE1 / Alue käytössä: Ei

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

9.4 Lämmityslaitteen pakolliset asetukset

Väyläliittimen osoite: 2

9.5 Lämpöpumpun pakolliset asetukset

Jäähdytystekniikka: Ei jäähdytystä

9 0020205398**9.1 Systemskjemabegrensning**

I forbindelse med varmeapparater uten integrert membran-ekspansjonstank må det planlegges en ekstern ekspansjonstank i tankladekretsen.

Varmepumpens varmeeffekt må tilpasses etter størrelsen på spiralrørene til varmtvannsberederen.

Ⓐ: Varmekildealternativer, nr. 1, 2, 3, 4

9.2 Klemmetilordning**9.2.1 Klemmetilordning, utvidelsesmodul VR 70**

R2: Varmepumpe

R3/4: Legionellabeskyttelsespumpe

R5/6: 3-veis shunt

S1: Temperaturføler buffertank nede

S5: Temperaturføler buffertank oppe

S6: Turtemperaturføler

9.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 12

Konfig. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Leg.pumpe

VARME K.1 / Kretstype: ikke aktiv

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

SONE1 / Sone aktivert: Nei

SONE2 / Sone aktivert: Ja

9.4 Nødvendige innstillinger på varmeapparatet

Buskobler, adresse: 2

9.5 Nødvendige innstillinger på varmepumpen

Kjøleteknologi: Ingen kjøling

9 0020205398**9.1 Begrensning i systemschemat**

Vid varmeaggregat utan internt membranexpansionskärll skall det planeras in ett externt expansionskärll i ackumulatorladdningskretsen.

Varmepumpens varmeeffekt skall anpassas till storleken på varmvattenberedarens rørslinga.

Ⓐ: Värmebärar-alternativ, nr. 1, 2, 3, 4

9.2 Kontaktbeläggning**9.2.1 Klämbeläggning för utvidgningsmodulen VR 70**

R2: Cirkulationspumpe

R3/4: Legionellaskyddspumpe

R5/6: 3-vägsshunt

S1: Temperaturgivare ackumulatortank nedtill

S5: Temperaturgivare ackumulatortank oppe

S6: Givare framledningstemperatur

9.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 12

Konfig. VR70 adr. 1: 1

MA VR70 adr. 1: Leg.pumpe

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: inaktiv

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

ZON1 / Zon aktiverad: Nej

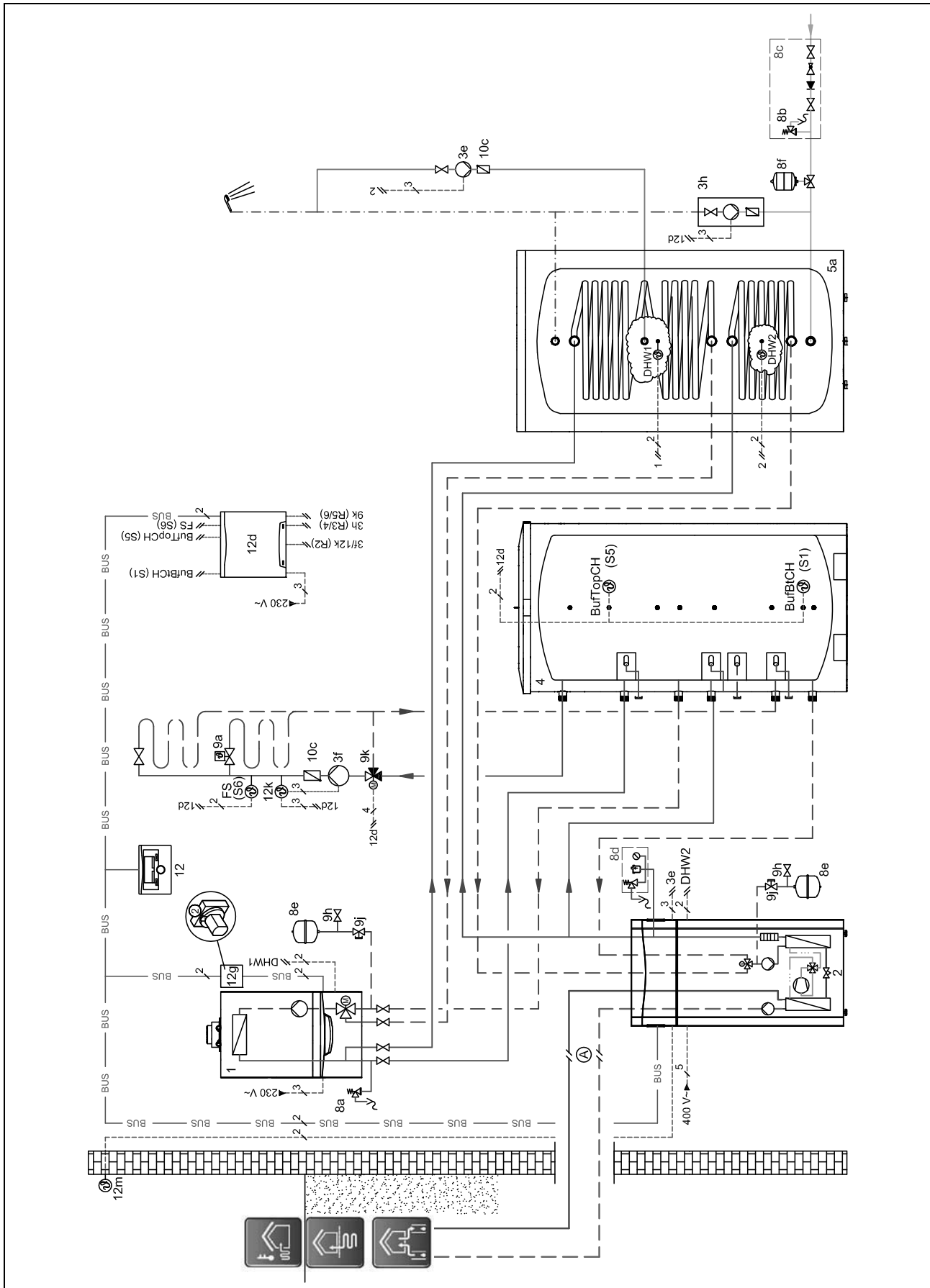
ZON2 / Zon aktiverad: Ja

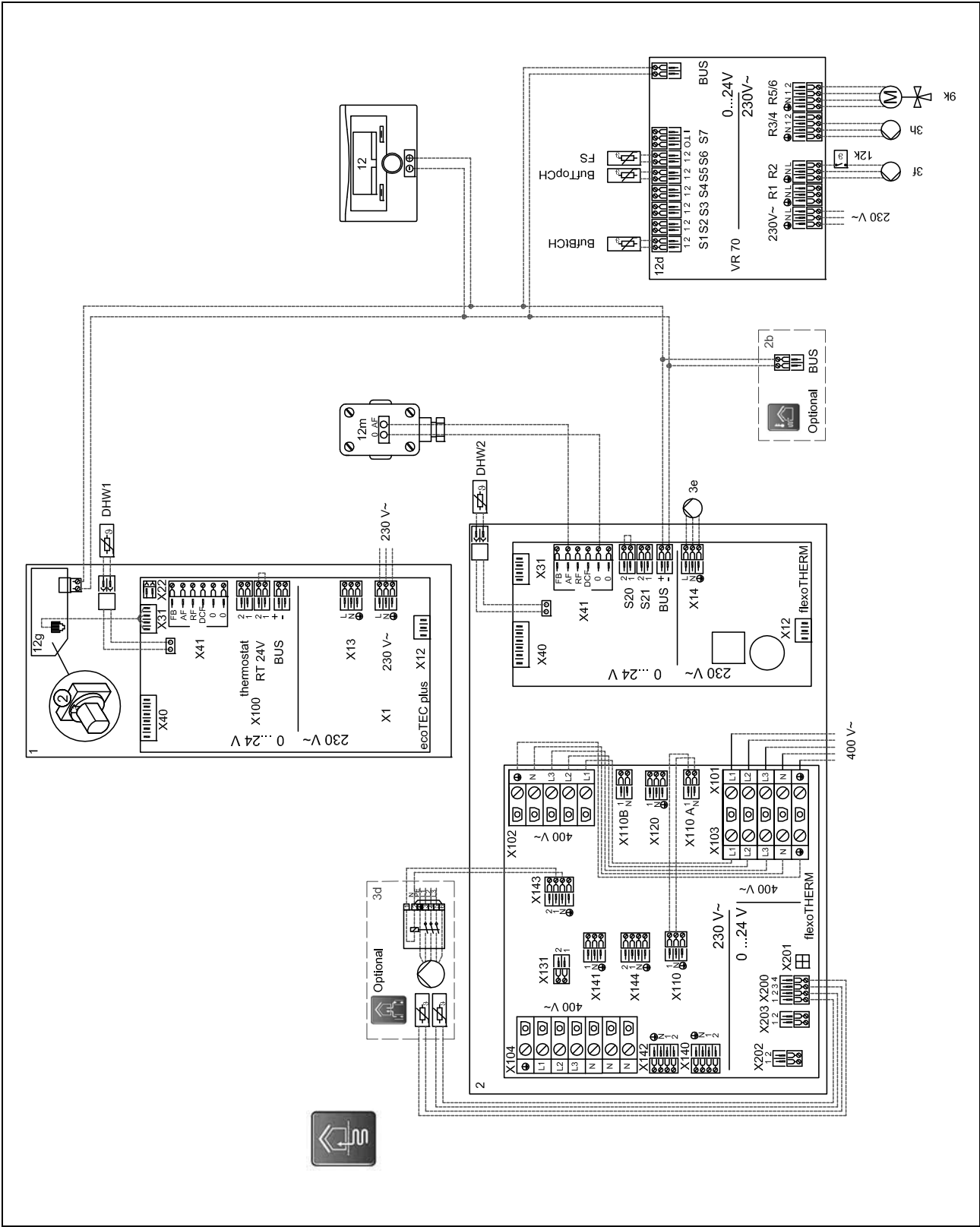
9.4 Erforderliga inställningar i varmeaggregatet

Bus-kopplare adress: 2

9.5 Erforderliga inställningar i varmepumpen

Kylteknologi: Ingen kylning





10 0020212741**10.1 Begrænsning af systemskemaet**

Ⓐ: Varmekilde-optioner, nr. 1, 2, 3, 4

Ⓑ: Varmepumpens varmeydelse skal tilpasses til størrelsen af varmtvandsbeholderens rørspræl.

10.2 Klemmekonfiguration**10.2.1 Klemmekonfiguration af udvidelsesmodulet VR 70**

R2: Centralvarmepumpe

R5/6: 3-vejs mikser

S1: Temperatursensor varmedel bufferbeholder forneden

S5: Temperatursensor varmedel bufferbeholder foroven

S6: Fremløbstemperaturføler

10.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 8

Konfig. VR70, adr. 1: 1

Multifunk. Udgang: PV

PV buffer offset: F.eks. 10 K

VKREDS1 / Kredstype: Inaktiv

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

10.4 Nødvendige indstillinger i varmepumpen

Køleteknologi: Ingen køling

10 0020212741**10.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Ⓐ: Lämpölähddevaihtoehdot, nro 1, 2, 3, 4

Ⓑ: Lämpöpumpun lämmitysteho on sovitettava lämminvesi-varaajan putkierukan koon mukaan.

10.2 Liittimien liitäntäpaikat**10.2.1 Laajennusmoduulin VR 70 liittimien liitäntäpaikat**

R2: lämpöjohtopumppu

R5/6: 3-tiesekoitin

S1: alhaalla sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosan lämpötila-anturi

S5: ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosan lämpötila-anturi

S6: menoveden lämpötila-anturi

10.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 8

Konfig. VR70, os. 1: 1

Monitoim. Tulo: PV

PV pusk.var. poikk.: esimerkiksi 10 K

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: ei käyt.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

10.4 Lämpöpumpun pakolliset asetukset

Jäähdytystekniikka: Ei jäähdytystä

10 0020212741**10.1 Systemskjemabegrensning**

Ⓐ: Varmekildealternativer, nr. 1, 2, 3, 4

Ⓑ: Varmepumpens varmeeffekt må tilpasses etter størrelsen på spiralrørene til varmtvannsberederen.

10.2 Klemmetilordning**10.2.1 Klemmetilordning, utvidelsesmodul VR 70**

R2: Varmepumpe

R5/6: 3-veis shunt

S1: Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank nede

S5: Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank oppe

S6: Turtemperaturføler

10.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 8

Konfig. VR70, adr. 1: 1

Multifunksjonsinnng.: PV

PV buffert. offs.: f.eks. 10 K

VARME K.1 / Kretstype: ikke aktiv

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

SONE2 / Sone aktivert: Ja

10.4 Nødvendige innstillinger på varmepumpen

Kjøleteknologi: Ingen kjøling

10 0020212741**10.1 Begrensning i systemschemat**

Ⓐ: Värmebärar-alternativ, nr. 1, 2, 3, 4

Ⓑ: Värmepumpens varmeeffekt måste anpassas till storleken på varmvattenberedarens rörslinga.

10.2 Kontaktbeläggning**10.2.1 Klämbeläggning för utvidgningsmodulen VR 70**

R2: Cirkulationspump

R5/6: 3-vägsshunt

S1: Temperaturgivare värmedel ackumulatortank nertill

S5: Temperaturgivare värmedel ackumulatortank upptill

S6: Givare framledningstemperatur

10.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 8

Konfig. VR70 adr. 1: 1

Multifunktionsingång: PV

PV buffertl. offs.: t.ex. 10 K

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: inaktiv

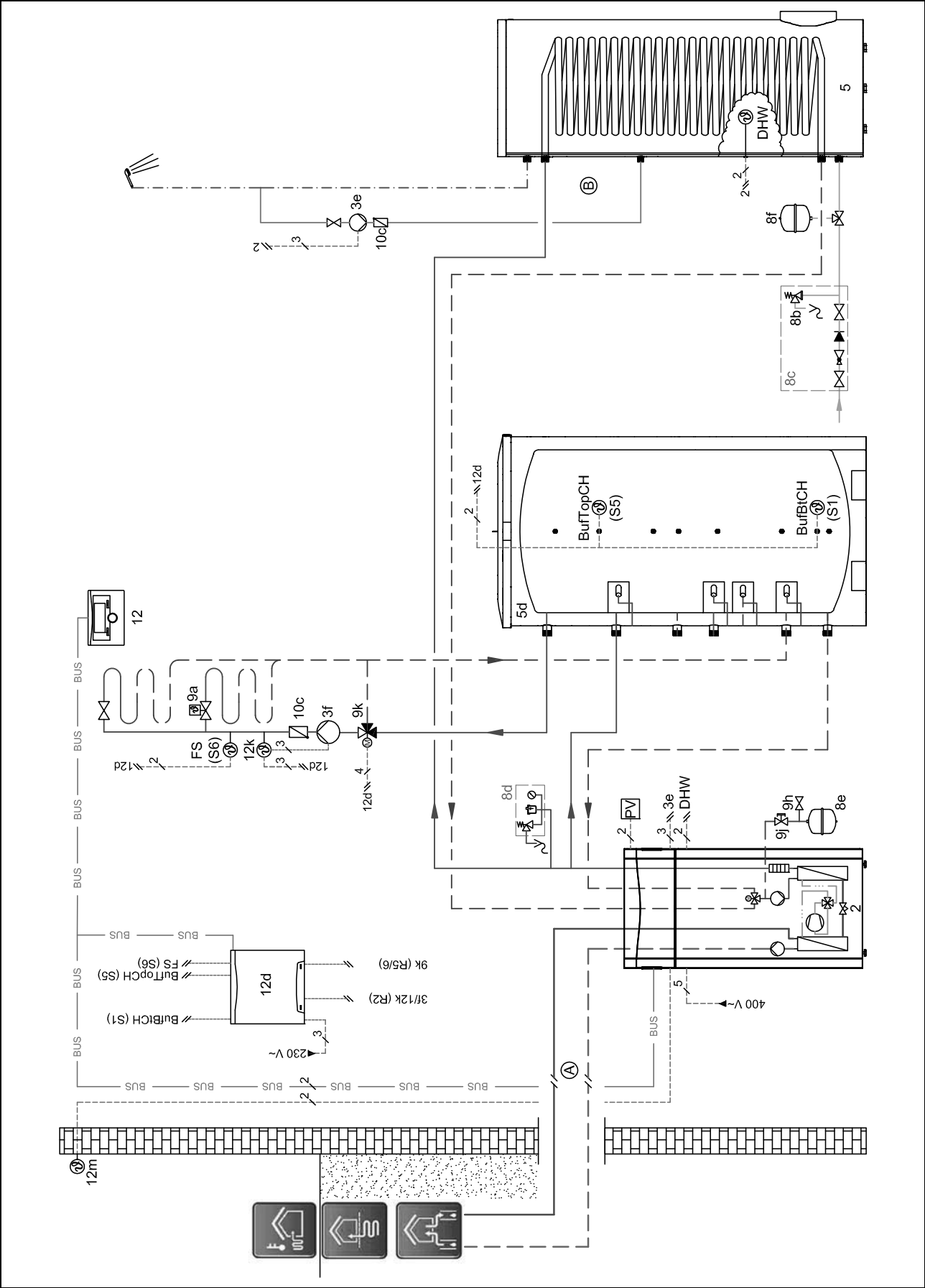
VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

ZON2 / Zon aktiverad: Ja

10.4 Erforderliga inställningar i varmepumpen

Kylteknologi: Ingen kylning

10.5



11 0020212735**11.1 Begrænsning af systemskemaet**

Varmepumpens varmeydelse skal tilpasses til størrelsen af varmtvandsbeholderens rørspral.

Den tilsluttede varmegivers kapacitet skal tilpasses til hydraulikmodulet.

11.2 Klemmekonfiguration**11.2.1 Klemmekonfiguration af hovedudvidelsesmodulet VR 71**

R1: Centralvarmepumpe

R2: Centralvarmepumpe

R3: Centralvarmepumpe

R7/8: 3-vejs-mikser

R9/10: 3-vejs-mikser

R11/12: 3-vejs-mikser

S1: Systemtemperatursensor

S2: Fremløbstemperaturløler

S3: Fremløbstemperaturløler

S4: Fremløbstemperaturløler

11.2.2 Klemmekonfiguration af den supplerende varmegiver VWZ MEH 61

MA2: Cirkulationspumpe

SP1: Beholdertemperaturløler

11.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 8

Konfig. VR71: 3

Multifunk. udgang 2: Cirk.pumpe

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS3 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS3 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

ZONE3 / Zone aktiveret: Ja

ZONE3 / Zone tildeling: VR91 Adr2

11.4 Nødvendige indstillinger på fjernbetjeningen

Adresse fjernbetjening (2): 1

Adresse fjernbetjening (3): 2

11 0020212735**11.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Lämpöpumpun lämmitysteho on sovitettava lämminvesivaraajan putkikierukan koon mukaan.

Liitetyn lämmittimen siirtomäärä on sovitettava hydraulikka-moduuliin.

11.2 Liittimien liitännäspaikat**11.2.1 Päälaajennusmoduulin VR 71 liittimien liitännäspaikat**

R1: lämpöjohtopumppu

R2: lämpöjohtopumppu

R3: lämpöjohtopumppu

R7/8: 3-tiesekoitin

R9/10: 3-tiesekoitin

R11/12: 3-tiesekoitin

S1: järjestelmän lämpötila-anturi

S2: menoveden lämpötila-anturi

S3: menoveden lämpötila-anturi

S4: menoveden lämpötila-anturi

11.2.2 Lisälämmityslaitteen VWZ MEH 61 liittimien liitännäspaikat

MA2: kiertopumppu

SP1: varaajan lämpötila-anturi

11.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 8

Konfig. VR71: 3

Monitoim. lähtö 2: Kiertop.

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI3 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI3 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

ALUE3 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE3 / Alueen kohdistus: VR91 os.2

11.4 Kauko-ohjauksen pakolliset asetukset

Kauko-ohjauksen osoite (2): 1

Kauko-ohjauksen osoite (3): 2

11 0020212735**11.1 Systemskjemabegrensning**

Varmepumpens varmeeffekt må tilpasses etter størrelsen på spiralrørene til varmtvannsberederen.

Det tilkoblede varmeapparatets matemengde må tilpasses til hydraulikkmodulen.

11.2 Klemmetilordning**11.2.1 Klemmetilordning, hovedutvidelsesmodul VR 71**

R1: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R7/8: 3-veis shunt

R9/10: 3-veis shunt

R11/12: 3-veis shunt

S1: Systemtemperaturføler

S2: Turtemperaturføler

S3: Turtemperaturføler

S4: Turtemperaturføler

11.2.2 Klemmetilordning, tilleggsvarmer VWZ MEH 61

MA2: Sirkulasjonspumpe

SP1: Tanktemperaturføler

11.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 8

Konfig. VR71: 3

Multifunksjonsutg. 2: Sirk.pumpe

VARME K.1 / Kretstype: Oppv.

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.3 / Kretstype: Oppv.

VARME K.3 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

SONE1 / Sone aktivert: Ja

SONE1 / Sonetilordning: VRC700

SONE2 / Sone aktivert: Ja

SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1

SONE3 / Sone aktivert: Ja

SONE3 / Sonetilordning: VR91 adr.2

11.4 Nødvendige innstillinger på fjernkontrollen

Adresse fjernkontroll (2): 1

Adresse fjernkontroll (3): 2

11 0020212735**11.1 Begränsning i systemschemat**

Värmepumpens värmeeffekt skall anpassas till storleken på varmvattenberedarens rörslinga.

Befordringsmängd för ansluten värmegenerator måste anpassas efter hydraulmodulen.

11.2 Kontaktbeläggning**11.2.1 Klämbeläggning för huvudutvidgningsmodulen VR 71**

R1: Cirkulationspump

R2: Cirkulationspump

R3: Cirkulationspump

R7/8: 3-vägsshunt

R9/10: 3-vägsshunt

R11/12: 3-vägsshunt

S1: Systemtemperatursensor

S2: Givare framledningstemperatur

S3: Givare framledningstemperatur

S4: Givare framledningstemperatur

11.2.2 Klämbeläggning för tilläggsvärmaren VWZ MEH 61

MA2: Cirkulationspump

SP1: VVB-givare

11.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 8

Konfig. VR71: 3

Multifunktionsutg. 2: Cirk.pump

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS3 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS3 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

ZON1 / Zon aktiverad: Ja

ZON1 / Zontilldelning: VRC700

ZON2 / Zon aktiverad: Ja

ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1

ZON3 / Zon aktiverad: Ja

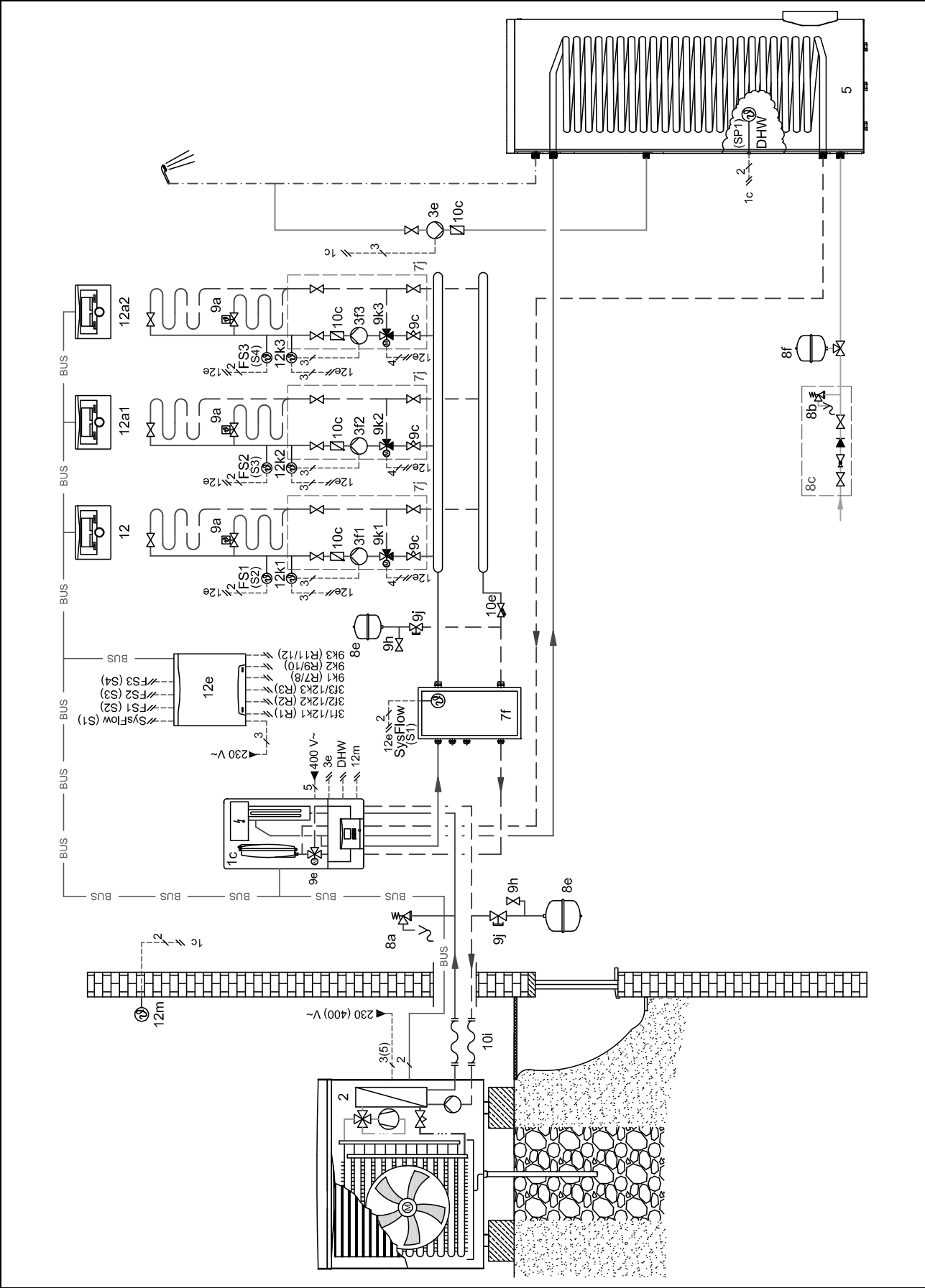
ZON3 / Zontilldelning: VR91 adr2

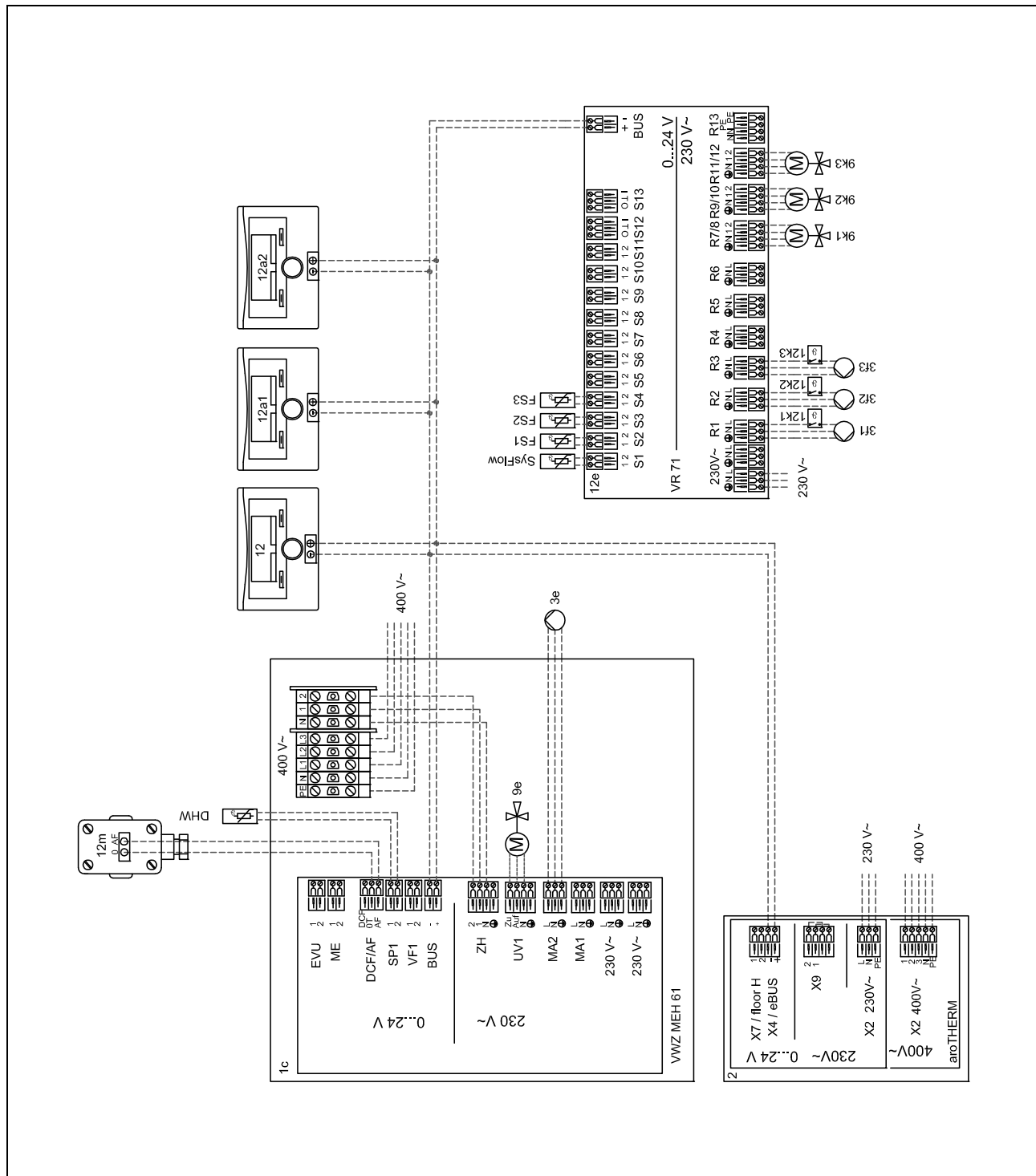
11.4 Erforderliga inställningar hos fjärrkontrollen

Adress fjärrkontroll (2): 1

Adress fjärrkontroll (3): 2

11.5





12 0020223737

12.1 Begrænsning af systemskemaet

Ⓐ: Varmekilde-optioner, nr. 3, 4

12.2 Klemmekonfiguration

12.2.1 Klemmekonfiguration af hovedudvidelsesmodul VR 71

R1: Centralvarmepumpe
 R2: Centralvarmepumpe
 R3: Centralvarmepumpe
 R6: 3-vejsventil varmtvandsproduktion
 R7/8: 3-vejs-mikser
 R9/10: 3-vejs-mikser
 R11/12: 3-vejs-mikser
 S1: Systemtemperatursensor
 S2: Fremløbstemperaturløber
 S3: Fremløbstemperaturløber
 S4: Fremløbstemperaturløber
 S5: Temperatursensor varmedel bufferbeholder foroven
 S6: Temperatursensor varmedel bufferbeholder forneden
 S7: Temperatursensor varmtvandsdel bufferbeholder foroven
 S8: Temperatursensor varmtvandsdel bufferbeholder forneden

12.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 16

Konfig. VR71: 6

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS1 / Køling mulig: Nej

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Køling mulig: Ja

VKREDS2 / Dugpkt.-overvåg.: Ja

VKREDS3 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS3 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS3 / Køling mulig: Ja

VKREDS3 / Dugpkt.-overvåg.: Ja

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

ZONE3 / Zone aktiveret: Ja

ZONE3 / Zone tildeling: VR91 Adr2

12.4 Nødvendige indstillinger i varmekilde

Buskobler adresse: 2

12.5 Nødvendige indstillinger i varmepumpen

Køleteknologi: Pass. køl. inst.sted

12.6 Nødvendige indstillinger på fjernbetjeningen

Adresse fjernbetjening (2): 1

Adresse fjernbetjening (3): 2

12 0020223737**12.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Ⓐ: Lämpölähdevaihtoehdot, nro 3, 4

12.2 Liittimien liitântäpaikat**12.2.1 Päälaajennusmoduulin VR 71 liittimien liitântäpaikat**

R1: lämpöjohtopumppu

R2: lämpöjohtopumppu

R3: lämpöjohtopumppu

R6: lämpimän käyttöveden valmistuksen vaihtoventtiili

R7/8: 3-tiesekoitin

R9/10: 3-tiesekoitin

R11/12: 3-tiesekoitin

S1: järjestelmän lämpötila-anturi

S2: menoveden lämpötila-anturi

S3: menoveden lämpötila-anturi

S4: menoveden lämpötila-anturi

S5: ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosan lämpötila-anturi

S6: alhaalla sijaitseva puskurivaraajan lämmitysosan lämpötila-anturi

S7: ylhäällä sijaitseva puskurivaraajan LKV-osan lämpötila-anturi

S8: alhaalla sijaitseva puskurivaraajan LKV-osan lämpötila-anturi

12.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 16

Konfig. VR71: 6

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI1 / Jäähd. mahdollinen: Ei

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Jäähd. mahdollinen: Kyllä

LÄMMITYSPIIRI2 / Kastepisteen valv.: Kyllä

LÄMMITYSPIIRI3 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI3 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI3 / Jäähd. mahdollinen: Kyllä

LÄMMITYSPIIRI3 / Kastepisteen valv.: Kyllä

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

ALUE3 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE3 / Alueen kohdistus: VR91 os.2

12.4 Lämmityslaitteen pakolliset asetukset

Väyläliittimen osoite: 2

12.5 Lämpöpumpun pakolliset asetukset

Jäähdytystekniikka: Pass. jääh. rakent.

12.6 Kauko-ohjauksen pakolliset asetukset

Kauko-ohjauksen osoite (2): 1

Kauko-ohjauksen osoite (3): 2

12 0020223737**12.1 Systemskjemabegrensning**

Ⓐ: Varmekildealternativer, nr. 3, 4

12.2 Klemmetilordning**12.2.1 Klemmetilordning, hovedutvidelsesmodul VR 71**

R1: Varmepumpe
 R2: Varmepumpe
 R2: Varmepumpe
 R6: Prioriteringsventil varmtvannsberedning
 R7/8: 3-veis shunt
 R9/10: 3-veis shunt
 R11/12: 3-veis shunt
 S1: Systemtemperaturføler
 S2: Turtemperaturføler
 S3: Turtemperaturføler
 S4: Turtemperaturføler
 S5: Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank oppe
 S6: Temperaturføler oppvarmingsdel buffertank nede
 S7: Temperaturføler VV-del buffertank oppe
 S8: Temperaturføler VV-del buffertank nede

12.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 16

Konfig. VR71: 6

VARME K.1 / Kretstype: Oppv.

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.1 / Kjøling tilatt: Nei

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.2 / Kjøling tilatt: Ja

VARME K.2 / Duggpunkttoverv.: Ja

VARME K.3 / Kretstype: Oppv.

VARME K.3 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.3 / Kjøling tilatt: Ja

VARME K.3 / Duggpunkttoverv.: Ja

SONE1 / Sone aktivert: Ja

SONE1 / Sonetilordning: VRC700

SONE2 / Sone aktivert: Ja

SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1

SONE3 / Sone aktivert: Ja

SONE3 / Sonetilordning: VR91 adr.2

12.4 Nødvendige innstillinger på varmeapparatet

Busskobler, adresse: 2

12.5 Nødvendige innstillinger på varmepumpen

Kjøleteknologi: Pass. Kjøøl bygg

12.6 Nødvendige innstillinger på fjernkontrollen

Adresse fjernkontroll (2): 1

Adresse fjernkontroll (3): 2

12 0020223737**12.1 Begränsning i systemschemat**

Ⓐ: Värmebärar-alternativ, nr. 3, 4

12.2 Kontaktbeläggning**12.2.1 Klämbeläggning för huvudutvidgningsmodulen VR 71**

R1: Cirkulationspump

R2: Cirkulationspump

R3: Cirkulationspump

R6: Prioriteringsventil varmvattenberedning

R7/8: 3-vägsshunt

R9/10: 3-vägsshunt

R11/12: 3-vägsshunt

S1: Systemtemperatursensor

S2: Givare framledningstemperatur

S3: Givare framledningstemperatur

S4: Givare framledningstemperatur

S5: Temperaturgivare värmedel ackumulatortank upptill

S6: Temperaturgivare värmedel ackumulatortank nertill

S7: Temperaturgivare VV-del ackumulatortank upptill

S8: Temperaturgivare VV-del ackumulatortank nertill

12.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 16

Konfig. VR71: 6

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS1 / Kyla tillåten: Nej

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS2 / Kyla tillåten: Ja

VÄRMEKRETS2 / Daggpunktsövervak: Ja

VÄRMEKRETS3 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS3 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS3 / Kyla tillåten: Ja

VÄRMEKRETS3 / Daggpunktsövervak: Ja

ZON1 / Zon aktiverad: Ja

ZON1 / Zontilldelning: VRC700

ZON2 / Zon aktiverad: Ja

ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1

ZON3 / Zon aktiverad: Ja

ZON3 / Zontilldelning: VR91 adr2

12.4 Erforderliga inställningar i värmeaggregatet

Bus-kopplare adress: 2

12.5 Erforderliga inställningar i värmepumpen

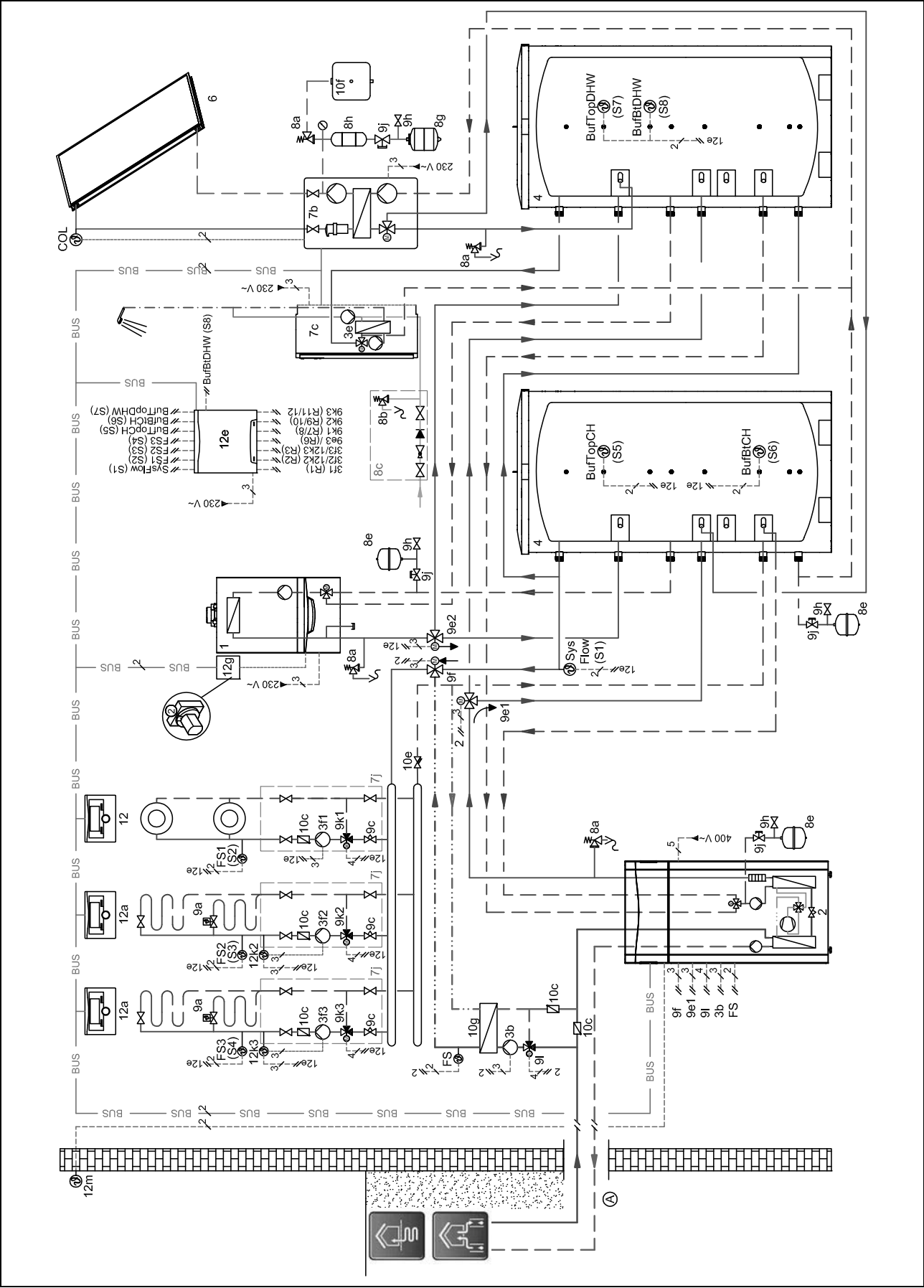
Kylteknologi: Pass. Kyl. Kundsidigt

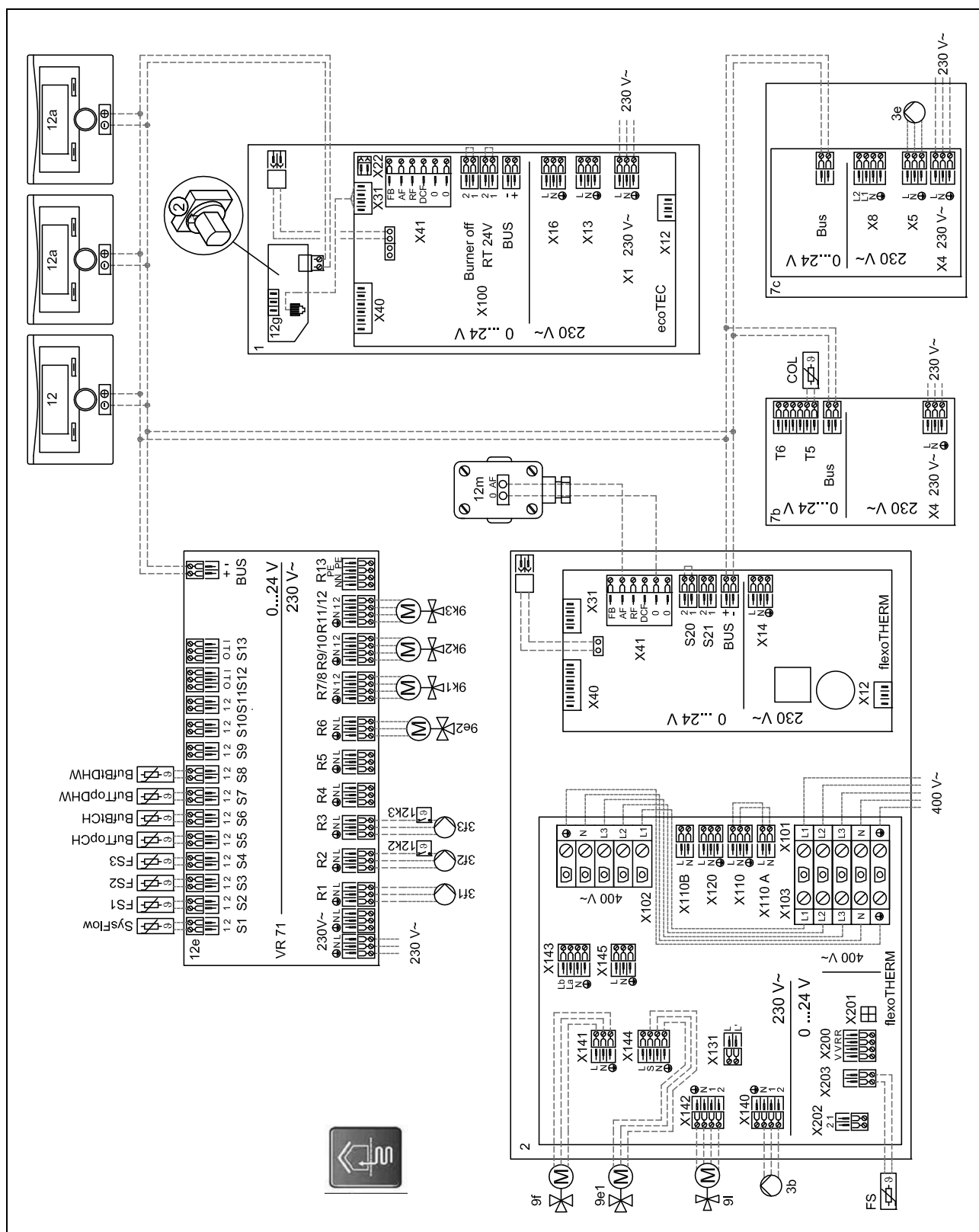
12.6 Erforderliga inställningar hos fjärrkontrollen

Adress fjärrkontroll (2): 1

Adress fjärrkontroll (3): 2

12.7





13 0020212733**13.1 Begrænsning af systemskemaet**

Varmepumpens varmeydelse skal tilpasses til størrelsen af varmtvandsbeholderens rørs spiral.

Varmekilde-optioner, nr. 1, 2, 3, 4

13.2 Klemmekonfiguration**13.2.1 Klemmekonfiguration af hovedudvidelsesmodulet VR 71**

R1: Centralvarmepumpe

R2: Centralvarmepumpe

R3: Centralvarmepumpe

R7/8: 3-vejs-mikser

R9/10: 3-vejs-mikser

R11/12: 3-vejs-mikser

S1: Systemtemperatursensor

S2: Fremløbstemperaturløser

S3: Fremløbstemperaturløser

S4: Fremløbstemperaturløser

S5: Beholderføler for nedre (varmtvandsbeholder)

13.3 Nødvendige indstillinger i regulatoren

Hydraulikplan: 8

Konfig. VR71: 3

VKREDS1 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS1 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS2 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS2 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

VKREDS3 / Kredstype: Opvarmes

VKREDS3 / Rumopkobling: Modulation eller Termostat

ZONE1 / Zone aktiveret: Ja

ZONE1 / Zone tildeling: VRC700

ZONE2 / Zone aktiveret: Ja

ZONE2 / Zone tildeling: VR91 Adr1

ZONE3 / Zone aktiveret: Ja

ZONE3 / Zone tildeling: VR91 Adr2

13 0020212733**13.1 Järjestelmäkaavion rajoitus**

Lämpöpumpun lämmitysteho on sovitettava lämminvesivaraajan putkikierukan koon mukaan.

Lämpölähddevaihtoehdot, nro 1, 2, 3, 4

13.2 Liittimien liitäntäpaikat**13.2.1 Päälaajennusmoduulin VR 71 liittimien liitäntäpaikat**

R1: lämpöjohtopumppu

R2: lämpöjohtopumppu

R3: lämpöjohtopumppu

R7/8: 3-tiesekoitin

R9/10: 3-tiesekoitin

R11/12: 3-tiesekoitin

S1: järjestelmän lämpötila-anturi

S2: menoveden lämpötila-anturi

S3: menoveden lämpötila-anturi

S4: menoveden lämpötila-anturi

S5: alhaalla sijaitseva varaajan lämpötila-anturi (lämminvesivaraaja)

13.3 Säätimen pakolliset asetukset

Järjestelmäkaavio: 8

Konfig. VR71: 3

LÄMMITYSPIIRI1 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI1 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI2 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI2 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

LÄMMITYSPIIRI3 / Piirityyppi: Lämmitys

LÄMMITYSPIIRI3 / Huonelämpöt. säätö: Lämp.säätö tai Termost.

ALUE1 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE1 / Alueen kohdistus: VRC700

ALUE2 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE2 / Alueen kohdistus: VR91 os.1

ALUE3 / Alue käytössä: Kyllä

ALUE3 / Alueen kohdistus: VR91 os.2

13 0020212733**13.1 Systemskjemabegrensning**

Varmepumpens varmeeffekt må tilpasses etter størrelsen på spiralrørene til varmtvannsberederen.

Varmekildealternativ nr. 1, 2, 3, 4

13.2 Klemmetilordning**13.2.1 Klemmetilordning, hovedutvidelsesmodul VR 71**

R1: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R2: Varmepumpe

R7/8: 3-veis shunt

R9/10: 3-veis shunt

R11/12: 3-veis shunt

S1: Systemtemperaturføler

S2: Turtemperaturføler

S3: Turtemperaturføler

S4: Turtemperaturføler

S5: Tanktemperaturføler nede (varmtvannsbereder)

13.3 Nødvendige innstillinger på regulatoren

Systemskjema: 8

Konfig. VR71: 3

VARME K.1 / Kretstype: Oppv.

VARME K.1 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.2 / Kretstype: Oppv.

VARME K.2 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

VARME K.3 / Kretstype: Oppv.

VARME K.3 / Romutkobling: Utkoblet eller Termostat

SONE1 / Sone aktivert: Ja

SONE1 / Sonetilordning: VRC700

SONE2 / Sone aktivert: Ja

SONE2 / Sonetilordning: VR91 adr.1

SONE3 / Sone aktivert: Ja

SONE3 / Sonetilordning: VR91 adr.2

13 0020212733**13.1 Begrensning i systemschemat**

Varmepumpens varmeeffekt skall anpassas till storleken på varmvattenberedarens rørslinga.

Värmebärar-alternativ, nr. 1, 2, 3, 4

13.2 Kontaktbelägning**13.2.1 Klämbelägning för huvudutvidgningsmodulen VR 71**

R1: Cirkulationspump

R2: Cirkulationspump

R3: Cirkulationspump

R7/8: 3-vägsshunt

R9/10: 3-vägsshunt

R11/12: 3-vägsshunt

S1: Systemtemperatursensor

S2: Givare framledningstemperatur

S3: Givare framledningstemperatur

S4: Givare framledningstemperatur

S5: VVB-givare undre (varmvattenberedare)

13.3 Inställningar i regleringen

Systemschema: 8

Konfig. VR71: 3

VÄRMEKRETS1 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS1 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS2 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS2 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

VÄRMEKRETS3 / Typ av krets: Värme

VÄRMEKRETS3 / Rumsgivarinställn: Inkopplad eller Termostat

ZON1 / Zon aktiverad: Ja

ZON1 / Zontilldelning: VRC700

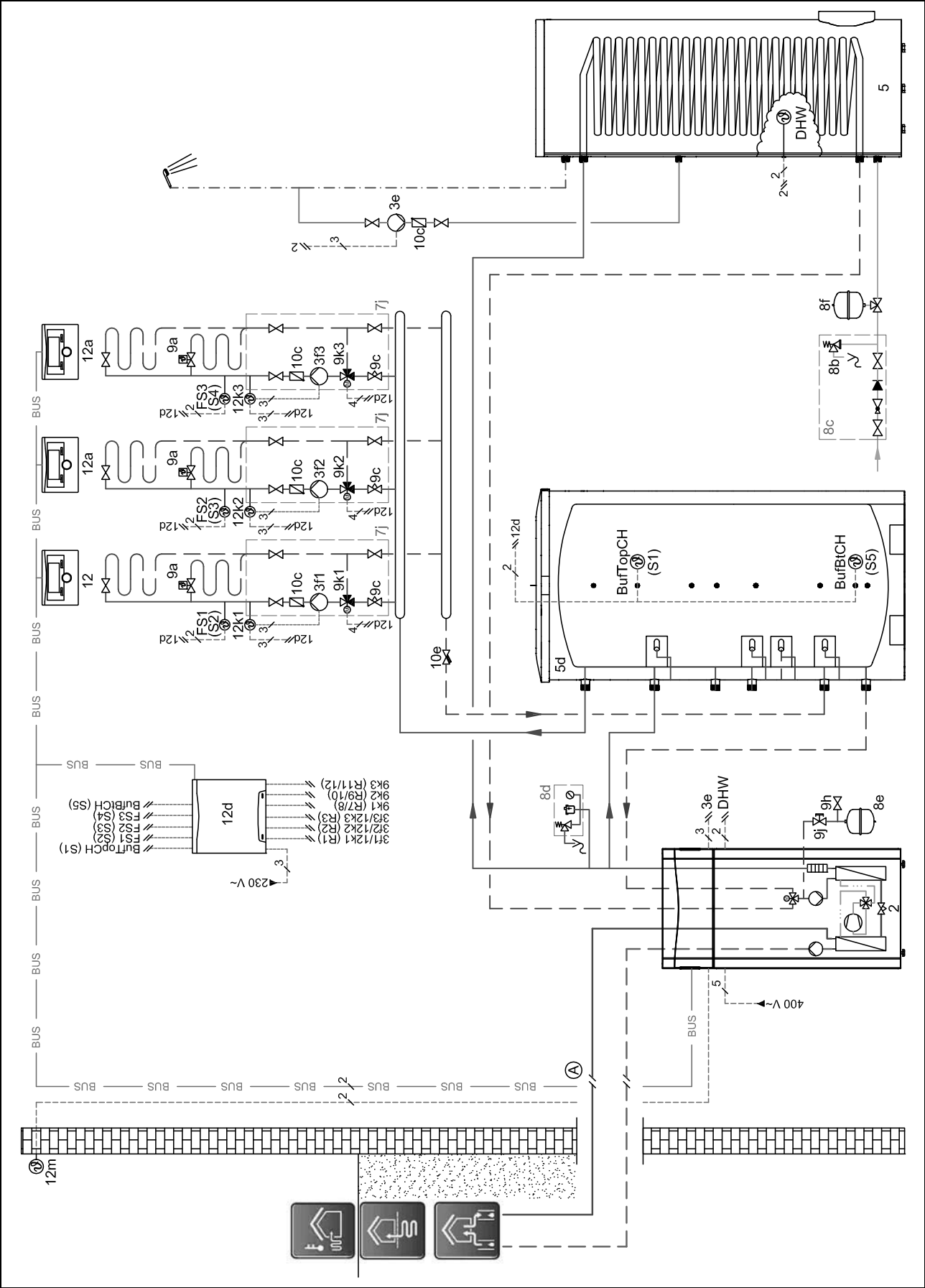
ZON2 / Zon aktiverad: Ja

ZON2 / Zontilldelning: VR91 adr1

ZON3 / Zon aktiverad: Ja

ZON3 / Zontilldelning: VR91 adr2

13.4

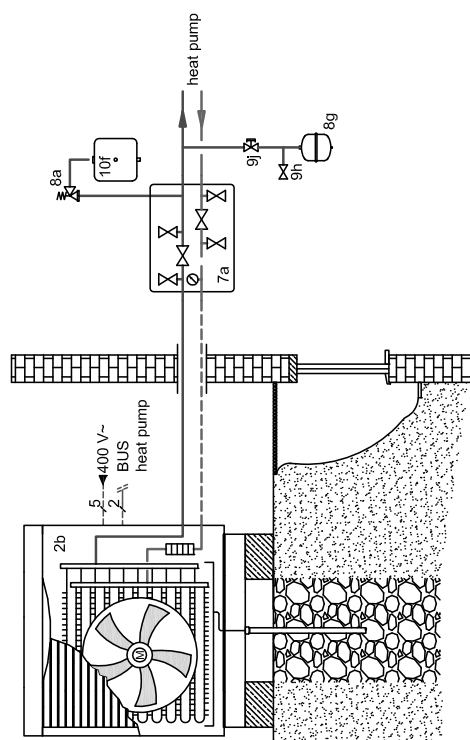




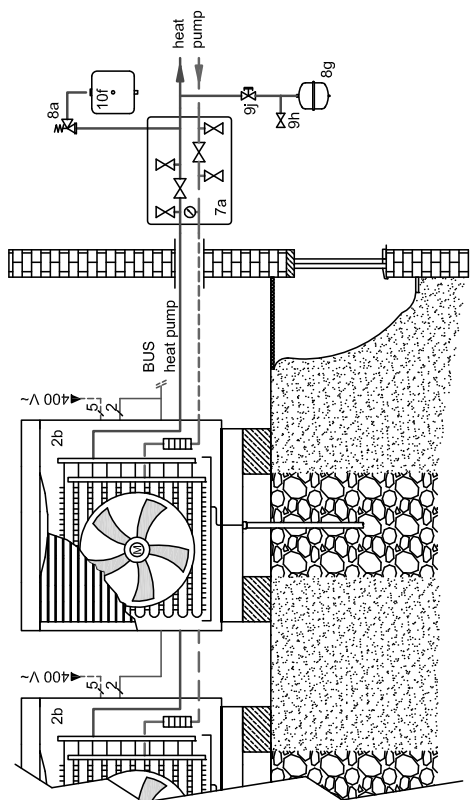
14 Varmekilde-optioner Lämpölähdevaihtoehdot 0020178458

Varmekildealternativer Värmebärar-alternativ

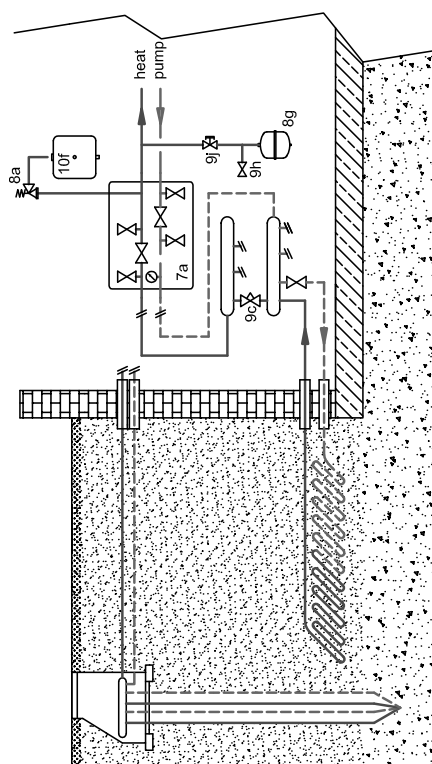
Attention: Heat source option no. 2:
- Hydraulic connection of the units according to Tichelmann.
- Air brine heat exchanger unit 1: eBUS address switch position 1
- Air brine heat exchanger unit 2: eBUS address switch position 2



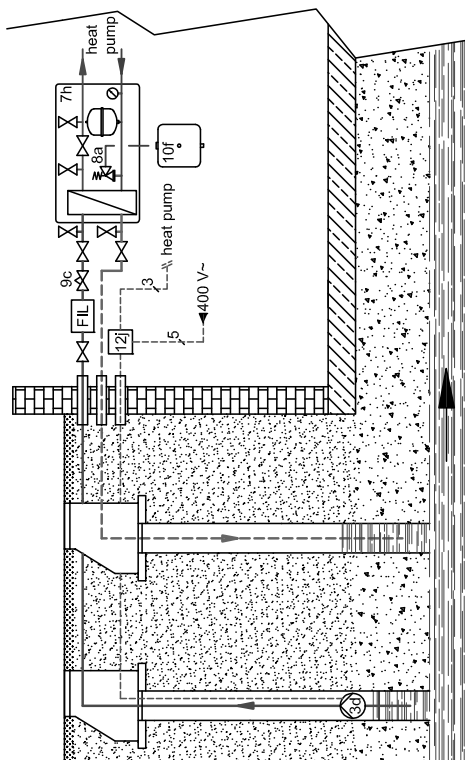
Heat source option no. 1



Heat source option no. 2



Heat source option no. 3



Heat source option no. 4

Supplier**Vaillant A/S**

Dybendalsvænget 3 ■ DK-2630 Taastrup

Telefon 0046 160200 ■ Vaillant Kundeservice 46 160200

info@vaillant.dk ■ www.vaillant.dk

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0

www.vaillant.info

Vaillant Group Norge AS

Støttumveien 7 ■ 1540 Vestby

Telefon 64 959900 ■ Fax 64 959901

info@vaillant.no ■ www.vaillant.no

Vaillant Group Gaseres AB

Norra Ellenborgsgatan 4 ■ S-23351 Svedala

Telefon 040 80330 ■ Telefax 040 968690

info@vaillant.se ■ www.vaillant.se



0020249338_01

Publisher/manufacturer**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0 ■ Fax +49 2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent. Subject to technical modifications.